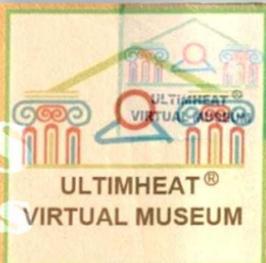


FONDERIES & CONSTRUCTIONS



**ARTICLES
DE CHAUFFAGE
DE MÉNAGE : :
DE BATIMENT
DE JARDIN : :
FUNÉRAIRES
SANITAIRES ET DE
CANALISATIONS**



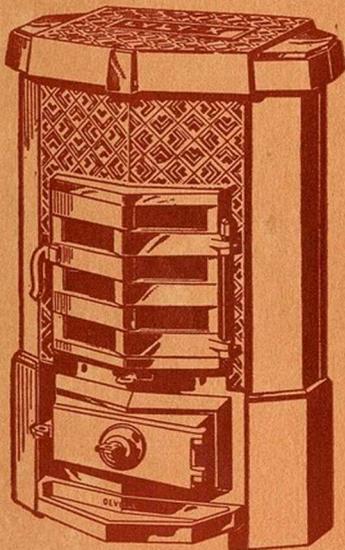
DEVILLE & C^{le}
à CHARLEVILLE (Ardennes)

TARIF 69 - 1933

CHEMINÉE "LILY X"

"SÉRIE IMPERIA"

N° 3450



Modèle déposé

VOIR PAGE 13
CARACTERISTIQUES
DIMENSIONS & PRIX

**FONDERIES &
CONSTRUCTIONS**



DEVILLE & C^{IE}

CHARLEVILLE (ARDENNES)

TÉLÉPHONE : CHARLEVILLE
N° 1, 72, 76

Adresse télégraphique :
DEVILCO-CHARLEVILLE
(Lieber's code Used)

Médaille d'Or Paris 1889
Grand Prix Paris 1900
Hors Concours Liège 1905
Hors Concours Londres 1908



COMPTE CHÈQUES POSTAUX :
PARIS 24-486

REGISTRE DU COMMERCE :
CHARLEVILLE 1990

Grand Prix Bruxelles 1910
Hors Concours Bourges 1912
Grand Prix Grenoble 1925
Hors Concours Reims 1928

HORS CONCOURS : LIÈGE 1930



TARIF - ALBUM N° 69
ANNULANT TOUS LES PRÉCÉDENTS

■ **1933** ■



CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

§ I. — ACCEPTATION DES COMMANDES

Les commandes sont reçues sans engagement de livraison ou de prix ; nous livrerons suivant nos moyens de production et le plus rapidement possible.

Les délais de livraison que nous pouvons être amenés à fixer sont sans engagement de notre part ; en cas de retard, l'expédition sera valablement faite, à moins que nous ayons accepté d'avance, formellement et par lettre, une clause d'annulation de commande.

Les marchandises seront facturées au cours du moment de l'expédition.

Nous annulerons purement et simplement ce que nous n'aurons pu livrer sans que cela puisse donner lieu à indemnité ni réclamation.

§ II. — CONDITIONS D'EXPÉDITION

Nos marchandises sont prises et agréées en gare de Charleville ; elles voyagent aux frais, risques et périls de l'acheteur, même si, par dérogation exceptionnelle, elles étaient expédiées franco de port ; dans ce dernier cas, le transport est acquitté à l'arrivée par le destinataire et déduit du montant de la facture.

Nos envois ne sont grevés d'aucun débours.

Il n'est pas perçu de majoration pour les envois par grande vitesse ou par colis postal.

Pour les envois par la poste, il est perçu un supplément fixe de 0 fr. 25 par envoi, pour frais de main-d'œuvre supplémentaire.

Pour toute expédition directe faite en dehors de la gare de l'acheteur, nos factures subiront une diminution de remise de 2 0/0.

§ III. — RESPONSABILITÉ DU CHEMIN DE FER

La loi du 21 MARS 1905 a modifié l'article 103 du Code de Commerce comme suit :

« Le voiturier est garant de la PERTE des objets à transporter, hors le cas de force majeure. Il est garant des AVARIES autres que celles qui proviennent du VICE PROPRE de la chose ou de la FORCE MAJEURE.

» Toute clause contraire insérée dans toute lettre de voiture, tarif ou autre pièce quelconque, est nulle. »

En conséquence, les Compagnies sont absolument responsables des marchandises qui leur sont confiées, que celles-ci voyagent aux conditions des tarifs spéciaux ou généraux ; elles ne peuvent être exonérées de cette responsabilité que si elles prouvent un cas de force majeure ou un vice propre de la chose.

Nous recommandons à nos clients de bien vérifier les marchandises à l'arrivée, aussi bien celles expédiées sous **paile ou en caisse**, que celles expédiées en vrac, le destinataire ayant le droit absolu de s'assurer du conditionnement **intérieur et extérieur** des colis qui lui sont présentés avant d'en prendre livraison et de refuser les marchandises cassées, malgré toutes les raisons que les gares pourraient leur donner.

Nous déclinons donc toute responsabilité, les destinataires ayant seuls qualité pour faire valoir leurs droits à l'arrivée, envers les Compagnies.

AVIS IMPORTANT. — Les Compagnies de chemin de fer ne peuvent exiger l'emballage des marchandises qu'il a toujours été dans l'usage d'expédier sans emballage, ou avec un emballage sommaire.

Les Compagnies sont absolument responsables des avaries de transport survenues à ces marchandises et ne peuvent s'en exonérer, sauf le cas de force majeure, **qu'en prouvant** que les dites avaries résultent d'un vice propre de la chose.

Au cas où les Compagnies solliciteraient l'expertise prévue par l'article 106 du Code de Commerce, afin de déterminer la cause et le montant des avaries, il est indispensable que le destinataire, dûment convoqué, se présente ou se fasse représenter à cette expertise et, dans tous les cas, en avise immédiatement l'expéditeur, lorsque celui-ci a expédié franco de port, de façon à lui permettre, s'il le juge à propos, d'introduire, avant qu'il n'ait été procédé à cette expertise, une action régulière contre la Compagnie transporteur.

Nous déclinons, ainsi que les Compagnies de Chemins de fer, toute responsabilité d'avaries pour les expéditions par colis postaux.

§ IV. — RÉCLAMATIONS

Les réclamations faites après la livraison par le chemin de fer ne sont pas admises. **Tout retour de marchandises effectué sans notre autorisation sera refusé.**

Notre garantie est limitée à la durée d'un an, à dater de leur expédition, aux pièces reconnues notoirement défectueuses dans leur nature ou leur usage, sans qu'il puisse être réclamé d'indemnité, pour quelque cause que ce soit.

Ces pièces, pour être remplacées gratuitement dans ce délai, devront nous parvenir franco de port en gare de Charleville.

Nous nous réservons toujours le droit de refuser les ordres que nous jugerons ne pas devoir exécuter et l'envoi de nos albums, tarifs, feuilles de conditions, etc., ne nous engage pas à l'exécution de ces ordres.

En cas de contestation, les Tribunaux de Charleville seront seuls compétents.

§ V. — CONDITIONS DE PAYEMENT

Nos marchandises sont payables à nos usines de Charleville, en monnaie française, **NET, SANS ESCOMPTE**, à 30 jours fin de quinzaine d'expédition ; en cas de contestation, les Tribunaux de Charleville seront seuls compétents ; en disposant sur nos clients ou en acceptant d'eux des valeurs négociables nous n'entendons apporter aucune dérogation à cette clause attributive de juridiction.

A moins de règlement, notifié dans les huit jours suivant la date de la facture, nous disposerons sur nos clients aux échéances des 15 et fin de mois. Les effets inférieurs à 100 francs seront augmentés de 2 fr. 50 pour frais de recouvrement.

Nous n'acceptons en règlement que des valeurs françaises bancales.

Les timbres de traites ou de reçus sont à la charge du débiteur et seront ajoutés au montant de nos mandats.

En cas de non-paiement d'un de nos mandats, toutes les sommes dues seront exigibles de suite et les soldes de commandes seront annulés.

Les retards de paiement indépendants de la bonne volonté de nos clients entraîneront expressément l'application d'un intérêt calculé à raison de 1 0/0 en plus du taux des avances de la Banque de France.

Nos factures peuvent être payées dans tous les Bureaux de Poste, en faisant porter le montant au crédit de notre compte de Chèques postaux n° 24.486, Hôtel des Postes, rue du Louvre, à Paris.



§ VI. — EMBALLAGES

Les articles en fonte brute, les poêles à socle, les poêles Tortue, les fourneaux pour lessiveuses et les cuisinières en fonte brut sont expédiés en vrac.

Les poêles et cuisinières émaillées, les cheminées et les calorifères sont emballés sous paillon ou cadre en bois sans majoration. L'emballage spécial ou l'emballage des colis postaux et messageries, compté à prix coûtant, sera ajouté au montant de la facture.

Tout emballage spécial entraîne un supplément de prix :
NET de 10 frs par mètre carré de surface développée pour caisses légères à claire-voie.

NET de 12 frs par mètre carré de surface développée pour caisses légères pleines.

§ VII. — OBSERVATIONS GÉNÉRALES

a) Toute commande implique l'acceptation expresse des conditions générales de vente et d'expédition du présent tarif.

b) Les négociations de nos agents ne deviennent définitives qu'après notre confirmation par lettre.

c) L'acheteur s'engage à prélever sur les produits de notre fabrication pour ses ventes au détail le bénéfice normal habituel et à ne pas les offrir à vil prix sous prétexte de réclame. **La vente au détail des articles de notre fabrication ne doit pas s'effectuer en dessous des prix de notre tarif majorés, s'il y a lieu, des hausses en vigueur au moment de la vente.** Les maisons de gros s'engagent à imposer la même obligation à leur clientèle de détail.

d) Tous nos modèles étant expérimentés avant leur mise en vente et leur bon fonctionnement reconnu par l'expérience et un

succès de nombreuses années, nous ne reprenons aucun article et nous refusons d'intervenir dans toute contestation qui pourrait s'élever entre le consommateur et notre client pour quelque cause que ce soit, pose, tirage, résultat, etc., l'acheteur devant faire demande de nos marchandises, faisant acte de la bien connaître et de les garantir à ses risques et périls, sans pouvoir jamais prétendre nous mettre en cause.

e) Toute contestation généralement quelconque sera de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce de Charleville.

f) **Pour activer la livraison des ordres et sauf demande expresse de nos clients, renouvelée à chaque commande, nous nous réservons la faculté, en raison de la division de nos services, de disjoindre pour l'expédition, les commandes qui comportent en même temps des appareils de chauffage, des pompes et des vases.**

Il est bien entendu que nous nous efforçons toujours de grouper nos marchandises pour l'expédition afin d'éviter à nos clients, dans la mesure du possible, des frais supplémentaires.

g) **Toute clause contraire aux conditions générales de vente ci-dessus ne pourra nous être opposée si elle n'a fait l'objet d'un accord préalable et spécial par lettre de notre part.**

h) Toutes les anciennes conditions sont abrogées.

IMPORTANT. — Afin d'éviter toute erreur, employer pour les demandes, la désignation exacte du tarif.

Le mode d'expédition et de paiement devra être renouvelé à chaque demande.

BONIFICATIONS DE MAGASIN SPÉCIALES AU CHAUFFAGE

Les commandes d'appareils de chauffage complets, qui nous seront adressées depuis le début de Janvier pour être expédiées aussitôt leur préparation, bénéficieront des bonifications spéciales suivantes :

Pour les livraisons de Janvier, payables en Février	6 0/0	Pour les livraisons d'Avril, payables en Mai	3 0/0
> Février > Mars	5 0/0	> de Mai > Juin	2 0/0
> Mars > Avril	4 0/0	> de Juin > Juillet	1 0/0

Ces bonifications seront décomptées sur facture, après déduction de la remise consentie à l'acheteur.

Les factures de ces commandes favorisées seront payables comme les autres, net, sans escompte, à 30 jours, fin de quinzaine d'expédition.

Les Cuisinières, Poêles à cloche et Fourneaux de lessiveuses, ne bénéficient pas de ces bonifications

RÉFÉRENCE DE NOS ÉMAUX ET PEINTURES

(Sur demande nous adressons gratuitement, la plaquette échantillon donnant la tonalité de l'émail que l'on désire).

ÉMAUX

Céramique	Vert foncé ; Vert bronze ; Vert pâle ; Bleu vert. Bleu foncé ; Bleu pâle. Brun foncé ; Brun pâle. Aubergine foncé ; Aubergine pâle. Gris, Gris F.	Couleurs unies	Blanc ; Noir ; Ivoire.
			Vert d'eau ; Vert bouteille. Bleu pâle ; Bleu électrique ; Bleu riche n° 6.
Imitations bois	Chêne ; Noyer. Bambou ; Bois de Vienne.	Pour Vases	Marbrés : Rouge ; Vert ; Gris ; Jaune ; Bleu.
			Granités : Rouge ; Gris ; Vert ; Brun ; Bleu.

PEINTURES

Ton pierre	Bronzes	Art ; Argent ; Cuivre ; Vert de gris ; Antique ; Florentin ; Deuil ; Médaille.
------------	---------	--

ÉMAUX MARRÉS POUR CHAUFFAGE : Brun, Gris.

DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

Profitez des bonifications de saison pour emmagasiner votre chauffage de bonne heure.



TRANSPORTS PAR CHEMINS DE FER

INSTRUCTIONS A SUIVRE EN CAS D'AVARIES OU DE RETARD

Nos marchandises étant vendues prises en gare de CHARLEVILLE, voyagent toujours aux risques et périls de l'acheteur pour les faire valoir ensuite eux-mêmes contre le chemin de fer. Ils devront à cet effet, en cas d'avaries ou de manquants constatés à l'arrivée, remplir les formalités que nous leur rappelons ci-dessous :

1^o S'il s'agit de simple **manquant sur le nombre ou le poids des colis** ou des wagons, le destinataire doit, après avoir requis le pesage ou le comptage des colis, faire des réserves précises sur le livre d'embarquement pour le nombre des colis et le poids manquant dans les délais et la forme que nous recommandons au n^o 3 ci-dessous.

2^o S'il s'agit d'**avaries** ou de **manquants résultant de soustractions dans les colis ou wagons**, le destinataire doit :

(a) Surseoir momentanément à l'enlèvement des marchandises ou au déchargement des wagons et inviter le chef de gare à **constater sur le récépissé** la nature et l'importance des avaries ou le poids des manquants. Si le chef de gare y consent, le destinataire doit prendre livraison de la marchandise et notifier une réclamation rédigée également dans les termes et le délai indiqué au n^o 3 ci-dessous.

Si le chef de gare refuse cette **constatation écrite** ou la fait suivre d'observations ou remarques susceptibles de décliner la responsabilité de la Compagnie, le destinataire doit refuser de prendre livraison et lui envoyer immédiatement une lettre recommandée dans les termes ci-dessous :

« Comme suite à votre refus d'accepter la responsabilité des (avaries, casse ou manquants) constatés le..... à votre gare (ou à mon domicile) »
 « sur une expédition se composant de..... qui m'a été adressée de..... »
 « par M..... j'ai l'honneur de vous prévenir qu'à défaut par vous, d'avoir rapporté, dans les 24 heures, la preuve précise et déterminée que les dites avaries (ou manquants) ont été dues exclusivement à la force majeure, au cas fortuit, au vice propre, ou à une faute de l'expéditeur, je provoquerai aux risques de votre administration, une expertise judiciaire conformément à l'article 106 du Code de Commerce, »

« Je fais en outre les plus expresses réserves tant au sujet des (avaries, manquants) que du préjudice résultant du retard de livraison. »
 « Veuillez agréer, etc... »

Si le chef de gare n'a pas agi dans le délai fixé, le destinataire doit immédiatement provoquer l'expertise annoncée en adressant la requête suivante qui doit être faite sur papier timbré :

« A Monsieur le Président du Tribunal de Commerce (ou le juge de paix) du canton de..... Le soussigné..... (nom, prénom et profession) demeurant à..... (adresse précise et détaillée) à l'honneur de vous exposer que le..... il a reçu son chemin de fer de..... d'envoi de..... M..... ces colis ci-après énumérés (indiquer le nombre, la nature, le poids, les marques et numéros des colis en souffrance ou le numéro du wagon). »

« Qu'en procédant à la gare de..... à la vérification de ces colis il a constaté que..... (désignation très exacte des avaries ou manquants). Et que, en présence du refus du représentant de la Compagnie d'accepter la responsabilité de ces avaries (ou manquants), il a refusé d'en prendre livraison. »

« En conséquence, il a l'honneur de vous prier de vouloir bien, conformément à l'article 106 du Code de Commerce, désigner tel expert qu'il vous plaira nommer, aux fins suivantes : procéder en gare de..... la Compagnie de Chemin de fer, le soussigné et l'expéditeur, dûment appelés, à la vérification des colis ci-dessus énumérés et en constater l'état réel (c'est-à-dire le cas) si le chargement était bien fait, si l'emballage était conforme aux usages du commerce, si les colis étaient entachés d'un vice propre les exposant au danger particulier de se perdre ou de s'avarier au cours d'un transport effectué dans de bonnes conditions. »

« Déterminer, en outre, l'importance des manquants et leur cause ainsi que les causes précises des avaries, telles que : toute du wagon détériorée ou parais mal jointes, coups de tampons violents ayant déplacé le chargement et occasionné le bris des objets, manutention trop brusque des colis, etc... et estimer le dommage éprouvé. »

Le demandeur remettra cette requête au magistrat sus-indiqué qui commettra sur l'heure un expert en vue de la vérification requise.

3^o Réserves pour avaries et manquants.

Conformément aux prescriptions de l'article 105 du Code de Commerce le destinataire doit adresser au chef de gare dans **les trois jours** une **lettre recommandée** conçue dans ce sens :

« Monsieur le Chef de gare de..... »
 « Pour me conformer aux prescriptions de l'article 105 du Code de Commerce, j'ai l'honneur de vous informer par la présente lettre recommandée que votre gare m'a livré le..... une expédition (P. V. ou G. V.) »
 « d'envoi de M..... (expéditeur) de..... (gare expéditrice) qui se composait au départ de..... (nombre et nature des colis) pesant..... »
 « (poids total indiqué sur le récépissé) qu'au moment de la livraison j'ai fait des réserves pour les avaries (manquants), »
 « Je vous prie en conséquence de vouloir bien me faire verser d'ici 15 jours, le montant des dites avaries (ou manquants) s'élevant A..... plus une indemnité (s'il y a lieu) de..... en réparation du préjudice que m'a été causé (justifier ce préjudice). »
 « Dans l'attente, veuillez agréer, etc... »

Lorsque le destinataire ne constate les avaries ou manquants qu'après avoir pris livraison, il doit : 1^o faire des réserves dans la forme et le délai prescrits par l'article 105 précité ; 2^o prouver par expertise, par témoins ou de toute autre manière que la marchandise avait périéclité alors qu'elle était encore sous la garde du chemin de fer.

4^o Formalités à remplir en cas de retard.

Bien que les Compagnies soient aujourd'hui tenues en principe, d'avis les destinataires de la mise à disposition de leurs expéditions livrables en gare, il est toujours prudent de la part de ceux-ci, d'aller ou d'envoyer à la gare réclamer nommément la livraison desdites expéditions dès l'expiration des délais réglementaires. Si la marchandise qu'ils attendent ne peut leur être livrée, ils doivent signaler le fait par une lettre recommandée conforme à ce modèle :

« Monsieur le Chef de gare :..... A..... le..... 19... »
 « J'ai l'honneur de vous rappeler que je me suis présenté (ou que l'on s'est présenté de ma part) ce jour à..... heures, à votre gare, pour demander la livraison d'une expédition de..... (nature de la marchandise, poids, nombre de colis ou de wagons) expédition qui m'a été adressée en (P. V. ou G. V.) le..... »
 « Je fais toutes réserves au sujet du préjudice que me cause d'ores et déjà ce retard et qui ne pourra que s'aggraver par la suite. »

Ainsi se trouveront établis, et le retard, et l'intérêt qu'a le destinataire à obtenir promptement livraison.

NOTA. — Emballage : En matière d'emballage l'usage du commerce a force de loi et en cas d'avarie la Compagnie ne peut alléguer à sa décharge le non emballage d'une marchandise qu'il est d'usage d'expédier à nu.

Règlement des avaries. — Il arrive fréquemment qu'avant de régler une avarie les Compagnies demandent communication d'une facture originale qui leur sert ainsi de base à la réparation du dommage.

Cette communication n'est pas obligatoire, aucun règlement n'autorise les Compagnies à l'exiger et d'après les jugements des tribunaux (Millau 24 octobre 1911, Erevux 16 janvier 1913) les chemins de fer n'ont qu'à s'en référer aux lettres de voitures ou aux récépissés indiquant les poids et la nature des colis.

Lors d'un règlement d'avarie nos clients doivent donc adresser à la Compagnie une facture établie par eux-mêmes donnant la valeur réelle et marchande des objets litigieux.

Nous ne pourrions en aucun cas délivrer de facture dont le montant ne correspondrait pas exactement aux écritures passées sur nos livres.



1933

Nous présentons cette année deux cuisinières "AUREA" bon marché, mais de grande classe, ceci pour répondre à de nombreuses demandes de notre clientèle qui, depuis quelques années, s'étonnait de ne pas voir apparaître sur le marché une fabrication pour laquelle, autrefois, nous avions une renommée, on peut le dire, mondiale.

Aujourd'hui, cette lacune est comblée, et nous sommes certains que ces cuisinières populaires, pratiques et économiques, seront accueillies avec succès.

Poursuivant la réalisation de notre programme, nous présentons, en outre, deux nouveaux modèles de cheminées : l'une de la famille des "LILY" : la "LILY X", l'autre du type 550 : "LA JADE", toutes deux série "IMPERIA".

Nous signalons, de plus, les articles nouveaux suivants que vous trouverez en feuilletant cet album :

Le poêle "ARAMIS", à bois et à houille, de conception nouvelle
Le vase bon marché "MIDINETTE"
Les vases "HORTENSE", "SYLVIE", "EGLANTINE"
Les nouveaux porte-plats aux émaux chatoyants
Quelques nouveaux accessoires d'articles de ménage.

Notre nouvelle fabrication Canalisation et Châssis de toitures fait l'objet d'un petit tarif-album spécial que nous envoyons sur demande.

DEVILLE & C^{ie}

Le 1^{er} Janvier 1933.

DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE



LA CUISINIÈRE "AUREA" DEVILLE

Fonte émaillée céramique, fond en tôle,
avec plaque de busette en fonte, dessus poli

Foyer ovale à houille, sans porte à rôtir,
ou foyer mixte, avec porte à rôtir

Résumant tous les perfectionnements des cuisinières
modernes présentées sur le marché français

N° 3275

Modèle déposé



Busse ovale de
tirage mobile
au milieu,
pouvant être
placée
au-dessus ou
par derrière

Porte de four
équilibrée.
Dispositif
pratique
de
ramonage
rapide.

La cuisinière "AUREA" DEVILLE se livre : 1° avec foyer ovale à houille, sans porte à rôtir ; 2° avec foyer mixte pour le bois et la houille, avec porte à rôtir ; 3° avec galeries émaillées sur les côtés ; 4° avec barre sur la façade ; 5° avec barre enveloppante ; 6° avec chaudière émaillée munie ou non d'un panache.

POIDS approximatif	HAUTEUR	DIMENSIONS DU DESSUS		DIMENSIONS DU FOUR			DIMENSIONS de la busse ovale	PRIX Émaillée Céramique avec galeries émaillées sur les côtés	PLUS-VALUE pour		
		Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur			Barre nichelée sur la façade	Barre nichelée enveloppante	Chaudière avec panache
kg	cm	cm	cm	cm	cm	cm	mm	fr.	fr.	fr.	fr.
130	80	75	54	28	24	41	190×100	740	15	40	30



LA CUISINIÈRE "AUREA" DEVILLE TIMHEAT®

Fonte émaillée céramique, fond en tôle,
avec plaque de busette en fonte, dessus poli

Foyer ovale à houille, sans porte à rôtir,
ou foyer mixte, avec porte à rôtir

Résumant tous les perfectionnements des cuisinières
modernes présentées sur le marché français

N° 3285

Modèle déposé



Busse ovale de
tirage mobile
au milieu,
pouvant être
placée
au-dessus ou
par derrière

Porte de four
équilibrée.
Dispositif
pratique
de
ramonage
rapide.

La cuisinière "AUREA" DEVILLE se livre : 1° avec foyer ovale à houille, sans porte à rôtir ; 2° avec foyer mixte pour le bois et la houille, avec porte à rôtir ; 3° avec galeries émaillées sur les côtés ; 4° avec barre sur la façade ; 5° avec barre enveloppante ; 6° avec chaudière émaillée munie ou non d'un panache.

POIDS approximatif	HAUTEUR	DIMENSIONS DU DESSUS		DIMENSIONS DU FOUR			DIMENSIONS de la buse ovale	PRIX Émaillée Céramique avec galeries émaillées sur les côtés	PLUS-VALUE pour		
		Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur			Barre nichelée sur la façade	Barre nichelée enveloppante	Chaudière avec panache
kg	cm	cm	cm	cm	cm	cm	mm	fr.	fr.	fr.	fr.
145	80	85	57	34	24	42	190×100	840 »	20 »	50 »	30 »

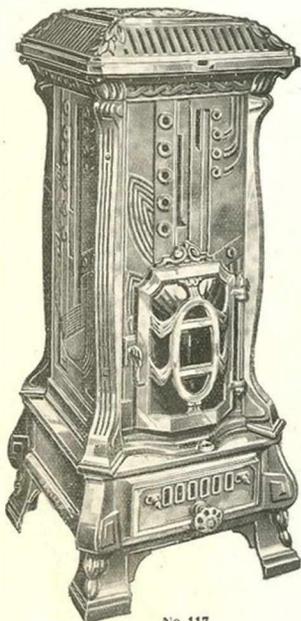
DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

La construction de nos appareils est assurée avec le plus grand soin par des ouvriers spécialistes.



CALORIFÈRES "MONOPOLE"

SÉRIE "ORDINAIRE"
à feu continu
réglage de précision
foyer réfractaire
colonnes nickelées



No 117



No 116

Modèles déposés

NUMÉROS de la classification	POIDS approximatifs d'expédition	HAUTEUR	LARGEUR	HAUTEUR du sol au dessus de la buse	DIAMÈTRE extérieur de la buse	CAPACITÉ approximative de chauffe	Prix, série "ordinaire"			Plus-value pour porte nickelée	
							Bruts		Émaillés céramique		
							kg	m	m		m
114	80	0.784	0.24	0.492	0.090	80 à 100	370	495	12		
115	104	0.880	0.28	0.550	0.097	100 à 150	470	595	15		
116	125	1.008	0.31	0.625	0.104	150 à 225	530	695	18		
117	175	1.170	0.36	0.710	0.111	250 à 350	720	995	20		

La plaque de parquet n° 1 convient au calorifère n° 114, la plaque n° 2 aux calorifères n° 115 et 116 et la plaque n° 4 au calorifère n° 117 dont elles complètent avantageusement la présentation. *Voir dimensions et prix page 38.*

NOTA. — Ces calorifères ne se font pas en émail noir; ils sont mis couramment en magasin en fonte vernie ou en fonte émaillée céramique vert, brun ou gris. Les autres teintes ne se font que sur commande.

Pour les commandes de pièces de rechange ou de pièces détachées. *Voir prix et légende pages 39 et 41.*

Les décors de nos calorifères "Monopole" sont particuliers à chaque taille et ne sont pas interchangeables.

Les anciens décors de nos calorifères "Monopole" n° 116 et 117 peuvent être livrés sur demande.

DEVILLE & Cie. CHARLEVILLE

La puissance de notre fabrication et l'organisation de nos services commerciaux ne peuvent supprimer...



CALORIFÈRES "MONOPOLE"

ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM

SÉRIE DE "LUXE"
A feu continu
réglage de précision
foyer réfractaire
colonnes et cadre du
couvercle nickelés



No 115



No 114

Modèles déposés

NUMÉROS de la classification	POIDS approximatifs d'expédition	HAUTEUR	LARGEUR	HAUTEUR du sol au-dessus de la base	DIAMÈTRE extérieur de la base	CAPACITÉ approximative de chauffe	Prix, série de "luxe"		Plus-value pour porte nickelée
							Bruts	Émaillés céramique	
114	80	0 784	0 24	0 492	0 090	80 à 100	395	520	12
115	104	0 880	0 28	0 550	0 097	100 à 150	505	630	15
116	125	1 008	0 31	0 625	0 104	150 à 225	565	730	18
117	175	1 170	0 36	0 710	0 111	250 à 350	765	1040	20

La plaque de parquet n° 1 convient au calorifère n° 114, la plaque n° 2 aux calorifères n° 115 et 116 et la plaque n° 4 au calorifère n° 117 dont elles complètent avantageusement la présentation. Voir dimensions et prix page 38.

NOTA. — Ces calorifères ne se font pas en émail noir; ils sont mis couramment en magasin en fonte vernie ou en fonte émaillée céramique vert, brun ou gris. Les autres teintes ne se font que sur demande.

Pour les commandes de pièces de rechange ou de pièces détachées. Voir prix et légende pages 39 et 41.

Les décors de nos calorifères "Monopole" sont particuliers à chaque taille et ne sont pas interchangeables.

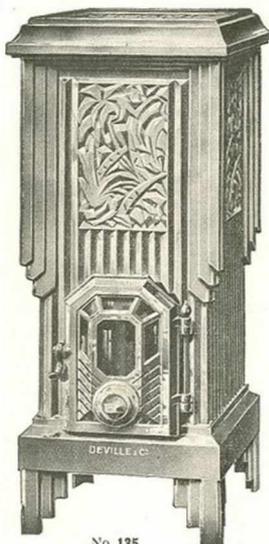
DEVILLE & Cie. CHARLEVILLE

...l'encombrement et les retards si les commandes nous parviennent toutes au dernier moment.



POËLE "OASIS"

Profil plissé à surface
de chauffe développée,
à feu visible et continu
réglage de précision
foyer réfractaire



N° 135

Modèle déposé

POIDS approxim. d'expédition		HAUTEUR	LARGEUR	DIAMÈTRE de la base	HAUTEUR du sol au dessus de la base	CAPACITÉ approximative de chauffe	Prix			Plus-value pour porte nickelée
Brut	Net						Brut	Email noir	Email céramique	
kg	kg	m	m	m	m	m ³	fr	fr	fr	fr
70	58	0.77	0.34	0.083	0.48	100 à 125	230	340	395	19

La plaque de parquet n° 1 convient au poêle "OASIS" dont elle complète avantageusement la présentation. *Voir dimensions et prix page 38.*

Pour les commandes de pièces de rechange ou de pièces détachées. *Voir prix et légende pages 39 et 50.*

DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

En cas de réclamation, nous retourner l'étiquette de référence attachée à chaque appareil de chauffage.

CHEMINÉES A FEU INTERMITTENT

"PRIMA"



à feu ouvert, tirage direct, portes garnies de mica, avec panneau mobile de façade nickelé, foyer réfractaire, buse ronde



N^{os} 1, 2, 3, 4

NOTA. — Les cheminées "Prima" émaillées céramique sont toujours livrées avec grille de devant émaillée noir.

Modèles déposés

DÉSIGNATION	POIDS APPROXIMATIFS d'expédition		HAUTEUR	LARGEUR	DIAMÈTRE de la buse	Prix		
	Bruts	Netts				Bruts	Émaillées noir	Émaillées céramique
	kg	kg						
Prima 1	28	24	0.525	0.380	0.097	110	150	160
id. 2	34	29	0.590	0.425	0.104	145	185	200
id. 3	39	34	0.655	0.470	0.111	175	230	260
id. 4	45	39	0.720	0.515	0.111	215	280	310

La plaque de parquet n^o 3 convient aux cheminées "Prima" n^{os} 1 et 2 et la plaque n^o 4 aux cheminées n^{os} 3 et 4 dont elles complètent avantageusement la présentation. (Voir dimensions et prix page 38).

Pour les commandes de pièces détachées, voir prix, page 39 et légende, page 47.

DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

Adressez vos commandes dès le début de l'année pour garantir vos livraisons à bonne date.



HELLA N° 451



HELLIVER N° 2451

CHEMINÉES A FEU CONTINU

sans joint,
à feu visible et continu
double réglage
foyer réfractaire



LILYVER N° 2450

HIVER N° 2452

LILY N° 450



REGALIA N° 452

Modèles déposés

DÉSIGNATION	POIDS approximatif en kilogrammes	HAUTEUR m	LARGEUR m	PROFONDEUR du corps en centimètres	HAUTEUR du sol au-dessus de la base	DIAMÈTRE de la base	CAPACITÉ approximative de chauffe m ³	Prix			Plus-value pour porte nickelée
								Brutes	Émaillées noir	Émaillées céramique	
Lily N° 450, Lilyver N° 2450	56	0.628	0.440	0.260	0.427	0.083	75 à 100	255	290	315	10
Hella N° 451, Helliver N° 2451	64	0.663	0.460	0.280	0.435	0.083	90 à 120	300	360	390	12
Regalia N° 452, Hiver N° 2452	70	0.750	0.515	0.280	0.460	0.083	110 à 140	330	390	430	12

La plaque de parquet n° 3 convient à ces cheminées dont elle complète avantageusement la présentation.
Voir dimensions et prix page 38. Pour les commandes de pièces détachées, voir légende page 43 et prix page 39.

DEVILLE & Cie. CHARLEVILLE

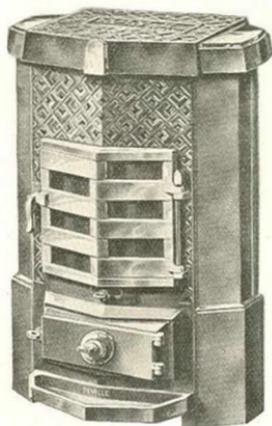
La construction de nos appareils est assurée avec le plus grand soin par des ouvriers spécialistes.



“ SÉRIE IMPERIA ”

CHEMINÉE “ LILY X ”

sans joint,
à feu visible et continu
double réglage
foyer rétractaire



No 3450

Modèle déposé

DESIGNATION	POIDS approximatif d'expédition	HAUTEUR	LARGEUR	PROFONDEUR au corps	HAUTEUR du sol au-dessus de la buse	DIAMÈTRE de la buse	CAPACITÉ approximative de chauffe	Prix			Plus-value pour porte nickelée
								Brute	Emaillée noir	Emaillée céramique	
“ Lily X ” No 3450	kg 56	m 0.620	m 0.410	m 0.260	m 0.427	m 0.083	m ³ 75 à 100	fr 265	fr 300	fr 325	fr 10

La plaque de parquet n° 3 convient à cette cheminée dont elle complète avantageusement la présentation. Voir dimensions et prix page 38. Pour les commandes de pièces détachées, voir légende page 43 et prix page 39.

DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

Tous les styles dans une gamme très étendue.

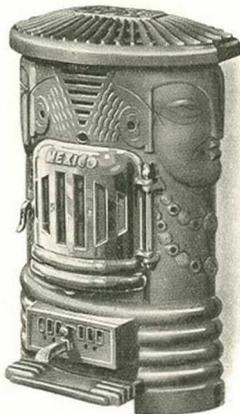


CHEMINÉES A FEU CONTINU

feu visible,
réglage parfait
foyer réfractaire

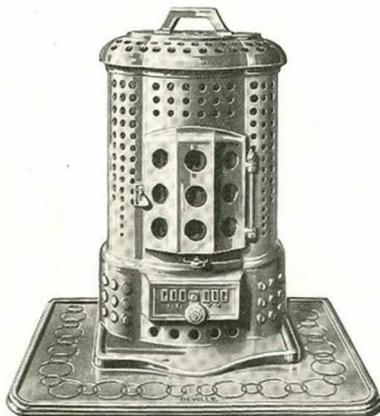
"MEXICO"

"Cheminée Exposition Coloniale"



N° 3452

"CARLA"



(toujours livrée avec socle de parquet)

N° 4452

Modèles déposés

DESIGNATION	POIDS approximatif d'expédition	HAUTEUR	LARGEUR	PROFONDEUR au corps	HAUTEUR du sol au-dessus de la buse	DIAMÈTRE de la buse	CAPACITÉ approximative de chauffe	Prix			Plus-value pour porte nickelée
								Brutes	Emaillées noir	Emaillées céramique	
Mexico, N° 3452	70	0.720	0.460	0.280	0.460	0.083	110 à 140	270	315	340	20
Carla, N° 4452	93	0.790	0.540	0.320	0.460	0.083	110 à 140	415	525	565	20

La cheminée "Carla" est toujours livrée avec son socle de parquet qui lui est spécial. La plaque de parquet n° 3 convient à la cheminée "Mexico" dont elle complète avantageusement la présentation (voir dimensions et prix page 38).

Pour les commandes de pièces détachées, voir légende page 43.

Voir prix des porte-bouillottes, page 38 et des pièces de rechange page 39.

DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

Toujours propres, les appareils DEVILLE ne font pas de poussière.



CHEMINÉE "CRISTAL"

sans joint,
à feu visible et continu
double réglage
foyer réfractaire



No 560

Modèle déposé

NUMÉROS de la classification	DÉSIGNATION	POIDS approximatif d'expédition	HAUTEUR	LARGEUR	HAUTEUR du sol au-dessus de la buse	CAPACITÉ approx- imative de chauffe	Prix			Plus-value pour porte nickelée
							Brute	Émaillée noir	Émaillée céramique	
560	"Cristal" fixe . . .	62	0.590	0.530	0.398	60 à 80	fr.	fr.	fr.	fr.
560	id. roulante . . .	64					310	355	390	15
							335	380	415	15

Sur demande, cette cheminée peut être livrée avec encadrement, porte-bouillotte, galerie chauffe-pieds et plaque extensible, voir légende et prix page 38.

Prix des pièces de rechange, voir page 39.

Pour les commandes de pièces détachées, utiliser la légende de la cheminée "Optima" n° 550, page 44.

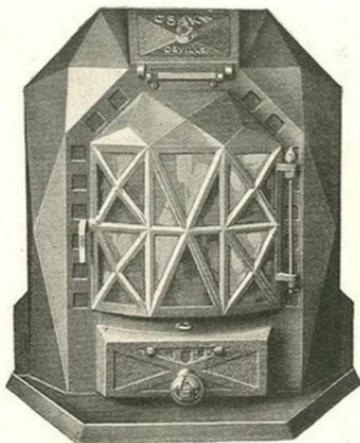
DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

Profitez des bonifications de saison pour emmagasiner de bonne heure votre chauffage.



CHEMINÉE "OSAKA"

sans joint,
à feu visible et continu
double réglage
foyer réfractaire



No 620

Cette cheminée, en émail marbré, n'est pas mise couramment en magasin et n'est fabriquée que sur demande spéciale.

Modelé déposé

NUMÉROS de la classification	DESIGNATION	POIDS approximatifs d'expédition	HAUTEUR	LARGEUR	HAUTEUR du sol au-dessus de la buse	CAPACITÉ approxi- mative de chauffe	Prix				Plus-value pour porte nikelée
							Brute	Emaillée noir	Emaillée céramique	Emaillée marbrée	
620	"Osaka" fixe	80	0.665	0.585	0.415	100 à 120	fr. 385	fr. 435	fr. 490	fr. 535	fr. 20
620	id. roulante	82					fr. 410	fr. 460	fr. 515	fr. 560	fr. 20

Sur demande, cette cheminée peut être livrée avec encadrement, porte-bouillotte, galerie chauffe-pieds et plaque extensible, voir légende et prix page 38.

Prix des pièces de rechange, voir page 39.

Pour les commandes de pièces détachées, utiliser la légende de la cheminée "Optima" n° 550, page 44.

DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

Scientifiquement étudiés, nos appareils fonctionnent sans surveillance.



CHEMINÉE "ÉMILIA"

à feu visible et continu
double réglage
foyer réfractaire



No 730

Cette cheminée, en émail marbré, n'est pas mise couramment en magasin et n'est fabriquée que sur demande spéciale.

Modèle déposé

NUMÉROS de la classification	DÉSIGNATION	POIDS approximatifs d'expédition	HAUTEUR	LARGEUR	HAUTEUR du sol au-dessus de la buse	CAPACITÉ approxima- tive de chauffe	Prix				Plus-value pour porcelanisée
							Brute	Émaillée noir	Émaillée céramique	Émaillée marbrée	
		kg	m	m	m	m ³	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.
730	"Émilie" fixe . .	93	0.760	0.640	0.427	125 à 175	510	610	665	725	20
730	id. roulante . .	95					535	635	690	750	20

Sur demande, cette cheminée peut être livrée avec encadrement, porte-bouillotte, galerie chauffe-pieds et plaque extensible, voir légende et prix page 38.

Prix des pièces de rechange, voir page 39.

Pour les commandes de pièces détachées, utiliser la légende de la cheminée "Graciosa" n° 700, page 45.



CHEMINÉES A FEU CONTINU

à feu visible
double réglage
foyer réfractaire

“OPTIMA” (Sans joint) No 550

“ISPAHAN” No 710



Nota. — La cheminée ci-dessus est représentée dans la disposition « roulante »; dans la disposition « fixe », elle ne possède pas la poignée céramique du haut de la façade.

Modèle déposé

NUMÉROS de la classification	DÉSIGNATION	POIDS approximatif d'expédition	HAUTEUR	LARGEUR	HAUTEUR du sol au-dessus de la buse	CAPACITÉ approxima- tive de chauffe	Prix			Plus-value pour porte nickelée
							Brutes	Émaillées noir	Émaillées céramique	
550	“Optima” fixe . .	kg 64	m 0.605	m 0.535	m 0.398	m ³ 60 à 80	310	355	390	15
550	id. roulante.	66					335	380	415	15
710	“Ispahan” fixe . .	93	0.810	0.686	0.427	125 à 175	510	610	665	20
710	id. roulante.	95					535	635	690	20

Sur demande ces cheminées peuvent être livrées avec encadrement, porte-bouillotte, galerie chauffe-pieds et plaque extensible : Voir légende et prix page 38.

Prix des pièces de rechange, voir page 39.

Pour les commandes de pièces détachées, utiliser la légende page 44 pour la cheminée “Optima” n° 550, et la légende page 45 pour la cheminée “Ispahan” n° 710.

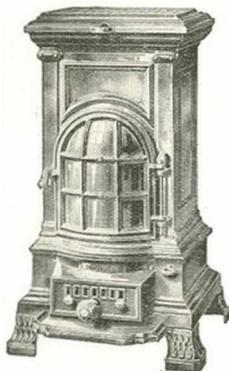
DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

...répond par retour du courrier à toute demande qui lui est faite.

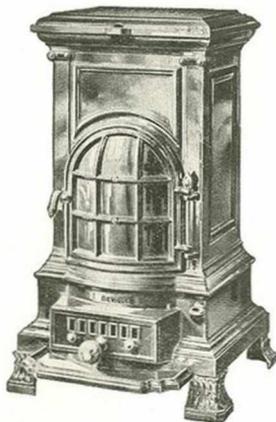


CHEMINÉES A FEU CONTINU " NOVELTY "

foyer réfractaire à
feu visible et continu
fermetures nickelées



No 810



No 811

Les cheminées N^{os} 810 et 811 ont remplacé les cheminées 800 et 801, dont nous continuons à livrer les pièces de rechange, consulter à ce sujet la légende, page 46.

Modèles déposés

N ^{OS} de la classification	DÉSIGNATION	POIDS approximatifs d'expédition kg	HAUTEUR m	LARGEUR m	PROFONDEUR au corps m	HAUTEUR du sol au-dessus de la base m	CAPACITÉ approximative de chauffe m ³	Prix			Plus-value pour porte nickelée fr.
								Brutes fr.	Émaillées noir fr.	Émaillées céramique fr.	
810	" Novelty " . . .	73	0.723	0.40	0.22	0.48	80 à 100	225	310	325	12
811	" Novelty " . . .	78	0.744	0.45	0.24	0.48	90 à 110	240	330	350	12

La Plaque de parquet n^o 3 convient à ces cheminées dont elle complète avantageusement la présentation. Voir dimensions et prix, page 38.

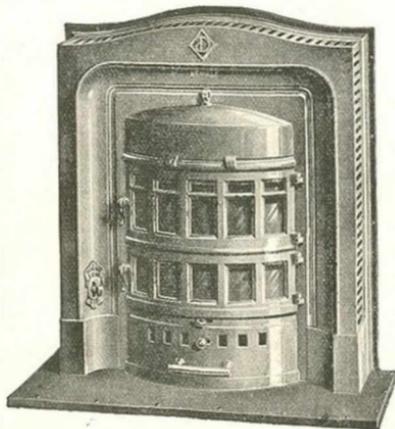
Pour les commandes de pièces détachées, voir la légende page 46, et prix des pièces de rechange, page 39. Voir prix des porte-bouillottes et des plaques extensibles, page 38.



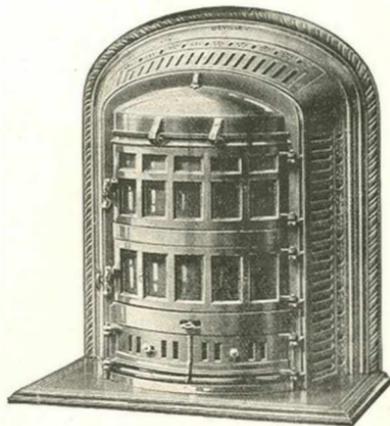
CHEMINÉES GENRE "DANOISES" ^{ULTIMHEAT®}

CONSTRUITES SPÉCIALEMENT POUR LES PAYS FROIDS ^{VIRTUAL MUSEUM}

à feu visible et continu, foyer fonte avec grille américaine de décrochage, double réglage à cames et tirage renversé avec ou sans fond tôle.

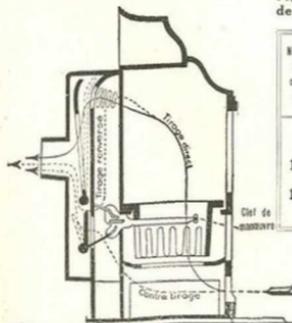


N° 1911



N° 1921

Coupe des cheminées "DANOISES"
à double réglage à cames
et tirage renversé



Ces cheminées, à grand rendement calorifique, se recommandent surtout pour les pays froids; leur système de double réglage, à cames et tirage renversé, assure un réglage parfait en même temps que l'utilisation du maximum de calories avec le minimum de combustible.

Modèles déposés

NUMÉROS de la classifi- cation	POIDS approximatif d'expédition		HAUTEUR	LARGEUR	LARGEUR de la bassette	Profondeur au corps y compris la base	DIAMÈTRE de la buse	CAPACITÉ approximative de chauffe m ³	Prix			PLUS- VALUE pour fond tôle
	Bruts	Nets							Bruts	Émaillés noir	Émaillés céramique	
1911	106	87	0.790	0.650	0.720	0.430	0.097	120 à 150	550	705	735	38
1921	98	73	0.750	0.640	0.680	0.430	0.097	120 à 150	540	685	705	35

NOTA. — Ces cheminées se livrent toujours avec encadrement et avec système de double réglage à cames et tirage renversé (croquis ci-contre).

Pour les commandes de pièces détachées, voir prix page 39.

DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

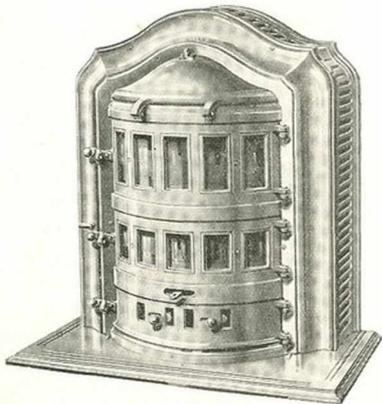
Aidez-nous en nous adressant vos ordres dès le début de l'année.



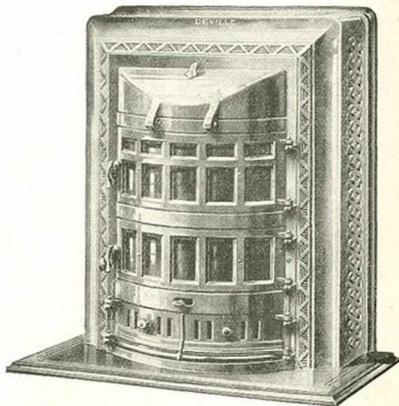
CHEMINÉES GENRE "DANOISES"

CONSTRUITES SPÉCIALEMENT POUR LES PAYS FROIDS

à feu visible et continu, foyer fonte avec grille américaine de décendrage, double réglage à cames et tirage renversé, avec ou sans fond tôle.



No 1910



No 1931

Ces cheminées, à grand rendement calorifique, se recommandent surtout pour les pays froids ; leur système de double réglage, à cames et tirage renversé, assure un réglage parfait, en même temps que l'utilisation du maximum de calories avec le minimum de combustible.

Modèles déposés

NUMÉROS de la classification	POIDS approximatifs d'expédition		HAUTEUR	LARGEUR	LARGEUR de la bavette	PROFONDEUR au corps (y compris la buse)	DIAMÈTRE de la buse	CAPACITÉ approxima- tive de chauffe	Prix				Plus-value pour fond tôle	
	bruts	nets							Brutes	Émaillées noir	Émaillées céramique	Oxydées noir polies		
														fr
1910	kg	kg	m	m	m	m	m	m ³	120 à 150	540	685	705	870	35
1931	kg	kg	m	m	m	m	m	m ³	120 à 150	540	685	705	>	35

Ces cheminées sont toujours livrées :
avec double réglage à cames et tirage renversé voir coupe, page 23,
en fonte brute, émaillée noir ou céramique avec encadrement en fonte,
et la cheminée 1910, en fonte oxydée polie avec encadrement en tôle perforée.

Sur demande, cette cheminée 1910, en fonte brute, peut être livrée avec encadrement en tôle perforée sans changement de prix.

Pour les commandes de pièces détachées, voir prix page 39.

DEVILLE & Cie. CHARLEVILLE

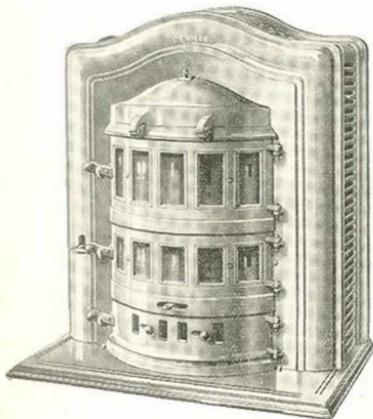
Le bon feu se fait dans la bonne fonte, chaque opération de...



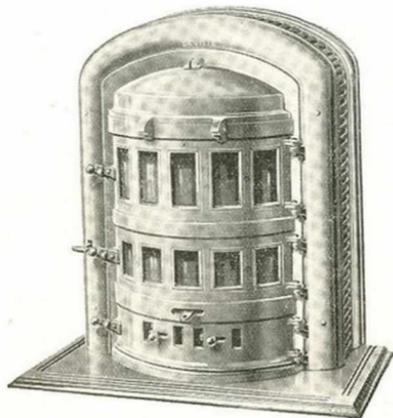
CHEMINÉES GENRE "DANOISES" ULTIMHEAT® VIRTUAL MUSEUM

CONSTRUITES SPÉCIALEMENT POUR LES PAYS FROIDS

à feu visible et continu, foyer fonte avec grille américaine de décentrage, double réglage à cames et tirage renversé, avec ou sans fond tôle.



N° 1941



N° 1951

Ces cheminées, à grand rendement calorifique, se recommandent surtout pour les pays froids; leur système de double réglage, à cames et tirage renversé, assure un réglage parfait, en même temps que l'utilisation du maximum de calories avec le minimum de combustible.

Modèles déposés

NUMÉROS de la classification	POIDS approximatif d'expédition		HAUTEUR	LARGEUR	LARGEUR de la bavette	PROFONDEUR au corps (y compris la buse)	DIAMÈTRE de la buse	CAPACITÉ approximative de chauffe	Prix				Plus-value pour fond tôle
	bruts	nets							Bruts	Émaillées noir	Émaillées céramique	Oxydées noir polies	
1941	111	82	0.765	0.666	0.680	0.430	0.097	120 à 150	550	705	735	900	38
1951	104	80	0.740	0.580	0.680	0.430	0.097	120 à 150	550	705	735	900	38

Ces cheminées sont toujours livrées :
avec double réglage à cames et tirage renversé voir coupe, page 23,
en fonte brute, émaillée noir ou céramique avec encadrement en fonte,
et en fonte oxydée polie avec encadrement en tôle perforée.

Sur demande, ces cheminées, en fonte brute, peuvent être livrées avec encadrement en tôle perforée sans changement de prix.

Pour les commandes de pièces détachées, voir prix page 39.

DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

...notre fabrication est confiée à un spécialiste qualifié.



POÈLE A BOIS "LE NON PAREIL"



No 360
(couvercle fermé)



No 360
(couvercle ouvert)

à couvercle mobile
chauffage instantané
et feu visible
avec rondelle et tampon

CARACTÉRISTIQUES

Modèle déposé

" LE NON PAREIL " No 360		
Poids approximatif d'expédition	Brut	50 kg
	Net	38 kg
Hauteur		0 m 540
Largeur		0 m 525
Profondeur		0 m 340
Hauteur de la buse au-dessus du sol		0 m 450
Diamètre de la buse		0 m 090
Capacité approximative de chauffe		60 à 75 m ³

" LE NON PAREIL " ne brûle exclusivement
que le bois ou les briquettes de lignite.

PRIX

" LE NON PAREIL " No 360	BRUT		Émaille Céramique	
	fr.		fr.	
Sans plaque extensible ni busette.	200		275	
Avec plaque extensible et busette.	210		285	

" LE NON PAREIL "

est toujours livré avec la porte nickelée et la buse dans le
grand panneau opposé à la fenêtre de visibilité du feu.

Il utilise des bûches de 0 m 33.

La plaque de parquet n° 3 convient au poêle "Le Non Pareil" dont elle
complète avantageusement la présentation: voir dimensions et prix, p. 38.

Pour les commandes de pièces de rechange :

— voir prix, page 39 et légende, page 48 —

LE POÈLE A BOIS ET HOUILLE "INDIA"

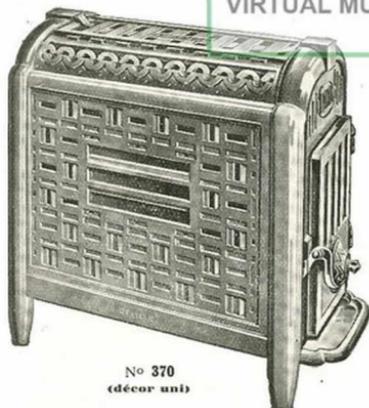
se vend parallèlement au "Non Pareil"
pour l'usage mixte du bois et de la houille
ou séparément pour l'emploi de l'un
ou de l'autre de ces combustibles

CARACTÉRISTIQUES

Modèles déposés

"INDIA" N° 370

Poids approximatif d'expédition	Brut	66 kg
	Net	56 kg
Hauteur		0 m 530
Longueur		0 m 520
Largeur		0 m 310
Hauteur de la buse au-dessus du sol		0 m 357
Diamètre de la buse		0 m 090
Capacité approximative de chauffe		120 à 140 m ³



N° 370
(décor uni)

Le poêle "INDIA" est toujours livré avec la porte nickelée et la buse dans le grand panneau opposé à la fenêtre de visibilité du feu; il utilise des bûches de 0 m 40.

Les plaques de parquet n° 3 ou 5 conviennent au poêle "India" dont elles complètent avantagement la présentation: voir dimensions et prix, page 38.

Pour les commandes de pièces de rechange: voir prix, page 39 et légende, page 49.

PRIX

"INDIA" N° 370	BRUT	Emaillé Céramique
	fr.	fr.
Sans plaque extensible ni busette.	280	360
Avec plaque extensible et busette.	290	370

INSTRUCTIONS concernant le fonctionnement du Poêle Mixte "INDIA"

1^o Marche au bois. — Enlever la grille peigne de devant mobile et placer sur la corbeille du foyer, la grille à bois (plaque à trous). Le chargement se fait alors par la porte à mica.

2^o Marche au charbon. — Enlever la grille à bois (plaque à trous) et remettre la grille peigne de devant mobile qui tombe facilement en place.

Effectuer le chargement par le tampon placé sous le couvercle orné. Le réglage se fait ensuite par le clapet à vis placé sur la porte à mica.

Le poêle "INDIA" marchant au charbon fonctionne à feu continu.



N° 370
(panneau sculpté)

DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE



POÊLES A BOIS

à feu visible

Poêle "EXPRESS"

à chauffage instantané

buse en bout dans le
petit panneau ou à droite
dans le grand panneau

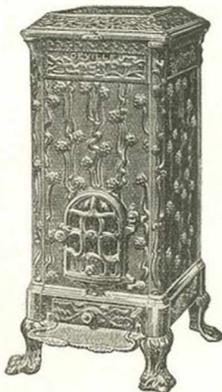


No 350

POÊLES

à feu lent

vaste foyer en terre
réfractaire, buse
derrière en haut



Nos 319, 320

Le poêle "EXPRESS" n'est livré avec buse dans le grand panneau que sur demande spéciale; sans indication, il sera toujours livré avec buse dans le petit panneau.

Modèles déposés

NUMÉROS de la classification	POIDS APPROXIMATIFS d'expédition		HAUTEUR	LARGEUR	PROFONDEUR	HAUTEUR du sol au-dessus de la buse	CAPACITÉ approximative de chauffe	Prix		
	Bruts	Netts						Bruts	Émaillés noir	Émaillés céramique
	kg	kg	m	m	m	m	m ³	fr.	fr	fr.
350 buse P.F.	44	38	0.615	0.29	0.51	0.51	60	160	225	255
350 buse S.F.	44	38	0.615	0.29	0.51	0.51	60	170	235	265
319	77	65	0.740	0.38	0.38	0.64	60	250	Ne se font pas en émail noir	385
320	90	72	0.860	0.38	0.38	0.75	80	295		470

La plaque de parquet n° 3 convient au poêle "Express" n° 350 et la plaque n° 1 aux poêles n° 319 et 320 dont elles complètent avantageusement la présentation, voir dimensions et prix page 38.

Dimensions des bûches à utiliser dans ces appareils } Poêle Express n° 350 : bûches de 0m30 se plaçant horizontalement dans le foyer.
Poêle à feu lent n° 319 : bûches de 0m30 } se plaçant verticalement dans le foyer.
Poêle à feu lent n° 320 : bûches de 0m40 }

Voir page 39 : prix des pièces de rechange.

DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

La puissance de notre fabrication et l'organisation de nos services commerciaux ne peuvent supprimer...



CALORIFÈRES "RESPLENDOR"

Système américain à feu visible et continu
garnitures nickelées

ULTIMHEAT[®]
VIRTUAL MUSEUM



Nos 1027, 1030, 1032, 1034

Modèles déposés

NUMÉROS de la classification	POIDS approximatifs d'expédition	HAUTEUR totale Vase compris	CAPACITÉ approximative de chauffe	DIAMÈTRE extérieur de la buse	Prix	
					BRÛTS	NICKÉES
					Ecusson, poignée de tiroir, clenches et charnières de portes nickelées	Vase, pieds, écusson, poignée de tiroir, clenches et charnières de portes nickelées
	kg	m	m ³	mm	fr.	fr.
1027	80	1.21	100	104	410	450
1030	100	1.37	150	111	490	535
1032	138	1.53	500	118	560	610
1034	156	1.69	900	125	685	740

NOTA. — Pour les églises, sur demande spéciale et sans augmentation de prix, les calorifères "Resplendor" sont livrés avec croix en remplacement du vase.

Pour les commandes de pièces de rechange, voir prix page 39 et légende, page 40.

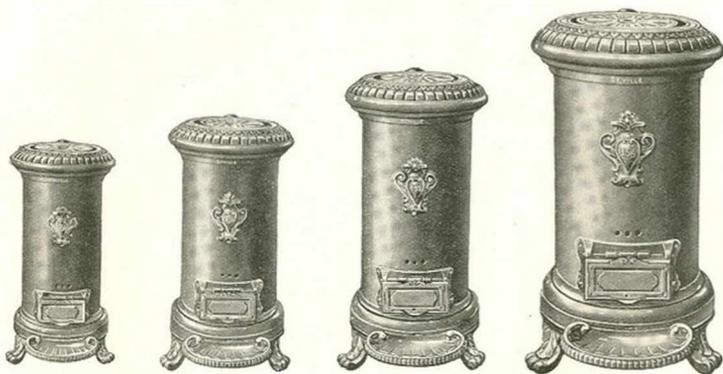
DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

...l'encouement et les retards, si les commandes nous parviennent toutes au dernier moment.



POÊLES "TORTUES" ORDINAIRES

Tôle et fonte, à feu continu,
avec grand tampon, buse
derrière, sans grille, foyer
et sole réfractaires



Modèles déposés

NUMÉROS de la classification	POIDS approximatifs d'expédition	HAUTEUR	DIAMÈTRE	DIAMÈTRE de la buse	CAPACITÉ approximative de chauffe	Prix
	kg	m	mm	mm	m ³	fr.
150	22	0.600	225	90	75	120
150 ^{bis}	24	0.652	225	90	90	130
151	30	0.700	255	90	110	160
151 ^{bis}	32	0.755	255	90	130	175
151 ^{ter}	33	0.800	255	90	150	185
152	48	0.800	325	104	175	215
153	53	0.900	325	104	275	260
154	82	1.020	405	125	375	345
155	91	1.100	405	125	425	395
156	93	1.200	405	125	475	420
157	110	1.200	450	139	525	505

Pour les commandes de foyers réfractaires, voir page 39.



POÊLES A SOCLE, ROUNDS

avec tiroir,
pieds mobiles,
couverture à jour

SANS PORTE
avec godet renvoi cendres
et trou pour tisonnier



N^{os} 1 à 11

AVEC PORTE
série renforcée



N^{os} 1 à 11

Nous fabriquons spécialement et sur commande les poêles à socle avec porte. Nous ne les mettons pas en stock en magasins, il est donc indispensable de nous remettre les ordres dès le début de l'année pour garantir les livraisons à bonne date.

Modèles déposés

NUMEROS de la classification	POIDS approximatifs d'expédition	HAUTEUR	DIAMÈTRE		DIAMÈTRE de la buse	Prix	
			au corps	au socle		SANS PORTE	AVEC PORTE
			kg	m		m	m
1	10	0.50	0.153	0.190	83	48	49
2	11	0.52	0.162	0.198	83	50	53
3	12	0.55	0.175	0.217	83	54	56
4	14	0.58	0.186	0.230	83	61	65
5	17	0.62	0.200	0.247	83	70	74
6	19	0.66	0.210	0.252	83	81	87
7	21	0.71	0.222	0.267	83	95	100
8	26	0.74	0.238	0.287	83	108	113
9	27	0.77	0.249	0.300	90	122	127
10	29	0.80	0.264	0.319	90	135	149
11	32	0.83	0.277	0.334	97	158	172

Il n'est livré ni crochet, ni tisonnier, avec les poêles à socle.
Voir prix des pièces de rechange, page 39.

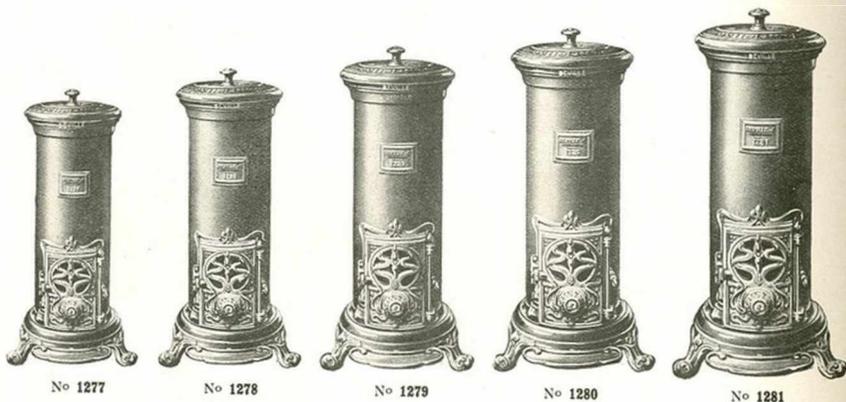
DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

Plus tôt vous commanderez, mieux vous serez servis.



CALORIFÈRES "TORTUES DE LUXE"

A feu visible et continu
en tôle lustrée et fonte
avec grille et tiroir
buse derrière au milieu



Modèles déposés

NUMÉROS de la classification	POIDS approxim. d'expédition		HAUTEUR avec bouton	DIAMÈTRE du fût	DIAMÈTRE extérieur de la buse	CAPACITÉ approximative de chauffe	Prix			Plus-value pour porte nickelée
	Bruts	Nets					Bruts	Emaillés noir	Emaillés céramique	
1277	38	28	0.704	0.21	0.083	50 à 75	180	230	275	15
1278	44	34	0.770	0.23	0.083	75 à 100	195	260	305	15
1279	50	40	0.832	0.25	0.083	125 à 150	230	295	350	15
1280	60	49	0.901	0.27	0.097	175 à 200	270	315	390	15
1281	74	62	0.987	0.30	0.097	250 à 275	300	350	420	15

La plaque de parquet n° 2 convient aux calorifères n° 1277, 1278 et 1279 et la plaque n° 4 aux calorifères n° 1280 et 1281 dont elles complètent avantageusement la présentation. Voir dimensions et prix page 38.

Pour les commandes de pièces de rechange ou de pièces détachées. Voir légende et prix pages 39 et 42.

DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

Aidez-nous en nous adressant vos ordres dès le début de l'année.



CALORIFÈRES "ÉCONOMIQUES" ULTIMHEAT® VIRTUAL MUSEUM

**A feu continu, foyer réfractaire
réglage par clapet à vis
garnitures nickelées
buse à 0 m. 48 du sol**



Modèles déposés

NUMÉROS de la classification	POIDS approx. d'expédition		HAUTEUR totale	LARGEUR			DIAMÈTRE intérieur de la buse	CAPACITÉ approximative de chauffe	Prix				Plus-value pour porte nickelée
	Bruts	Netts		du dessus	du corps	de la base du socle			Bruts	Émaillés noir entièrement	Émaillés noir panneaux émail, céram.	Émaillés céramique	
	kg	kg	m	m	m	m	m	m ³	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.
107	50	44	0.649	0.309	0.24	0.33	0.083	50	255	340	350	375	10
108	55	48	0.692	0.320	0.26	0.34	0.083	60	280	385	395	425	11
109	65	56	0.727	0.346	0.28	0.36	0.083	80	295	425	445	475	12
110	75	70	0.791	0.374	0.30	0.38	0.097	90	360	495	525	570	12

La plaque de parquet n° 1 convient aux calorifères nos 107, 108 et 109 et la plaque n° 2 au calorifère n° 110 dont elles complètent avantageusement la présentation. Voir dimensions et prix page 38.

Sur demande, ces calorifères sont livrés avec buse haute, sans augmentation de prix.
Pour les commandes de pièces de rechange. Voir prix page 39.

DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

La livraison des pièces de rechange a toute notre attention.



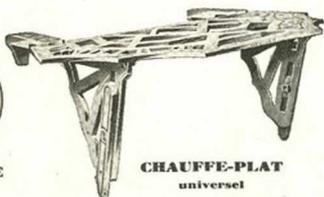
ACCESSOIRES POUR CHEMINÉES



GALERIES
chauffe-pieds
pour cheminées



PORTE-BOUILLOTTE
universel



CHAUFFE-PLAT
universel

DESSOUS EN FONTE
pour poêles et cheminées

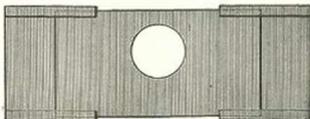


Nos 1, 2, 3, 4, 5

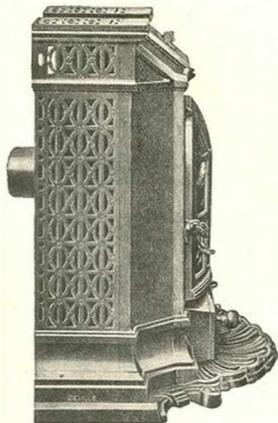


CHAUFFE-PLATS
pour cheminées roulantes
s'adaptant sur la poignée

PLAQUES EXTENSIBLES à trou rond ou ovale
pour cheminées, poêles et calorifères



se placent instantanément devant toutes
cheminées pour en obstruer l'ouverture



ENCADREMENTS pour cheminées
Profil d'une cheminée montée avec encadrement

	Prix		
	Bruts	Émaillés	
		noir	fr.
ENCADREMENTS pour			
Cheminées N ^{os} 550, 560 et 570	fr.	fr.	fr.
id. Nos 600, 610 et 620	27	46	65
id. Nos 700, 710, 720 et 730	31	55	82
	40	62	74
DESSOUS EN FONTE pour poêles			
N ^o 1 : 0 m 470x0 m 490 = 6 kg 800 pour appareils nos 107-108-109-114-319-135.	30	56	82
N ^o 2 : 0 m 505 x 0 m 505 = 7 kg 800 pour appareils nos 110-115-116	35	65	70
N ^o 3 : 0 m 550 x 0 m 440 = 7 kg 400 pour appareils nos 1489-800-801-810-811	38	67	72
N ^o 4 : 0 m 562 x 0 m 562 = 9 kg 500 pour appareil n ^o 117	44	85	95
N ^o 5 : 0 m 632 x 0 m 484 = 9 kg 300 pour appareils nos 1490-1491	40	75	80
CHAUFFE-PLAT pour cheminées roulantes			
Série A pour cheminées Nos 550, 560, 570, 600, 610 et 620	8		15
id. C			
Chauffe-plat universel pour cheminées fixes	8	se se fait pas en brut	32
GALERIES CHAUFFE-PIEDS pour cheminées (Se posent simplement sur la bassette de la cheminée)			
Nos 550, 560, 600, 610, 620, 700, 710, 720 et 730	18		37
PORTE-BOUILLOTTE universel pour tous nos appareils, s'adaptant sur la tige formant charnière de la porte.			
	8		15
Plaques extensibles en tôle la pièce : 10 francs.			



TARIF DES PIÈCES DE RECHANGE ULTIMHEAT®

Les pièces détachées sans main-d'œuvre d'ajustage sont vendues au détail VIRTUAL MUSEUM

Pièces de foyer en fonte et grilles	les 100 kg nus	fr. 470
Pièces en fonte ordinaire	id.	fr. 590
id. émaillées noir	id.	fr. 905
id. émaillées céramique	id.	fr. 1.175
Plus-value pour les pièces détachées, percées, dressées ou ajustées		fr. 25 aux cent kg

Les pièces nickelées sont vendues à la pièce.

GARNITURES DE MICA ET FOYERS RÉFRACTAIRES COMPLETS

CALORIFÈRES	N ^{os}	107	108	109	110	114	115	116	117	135
		La garniture mica . . . fr.	2.10	2.10	2.50	3 »	3.30	4.50	6.50	11.50
Le foyer réfractaire . . . fr.	10 »	11.50	12.50	16.50	20.50	26 »	36 »	50 »	17.50	

CALORIFÈRES	N ^{os}	1277	1278	1279	1280	1281	1027	1030	1032	1034
		La garniture mica . . . fr.	2.10	2.10	2.10	2.50	2.70	13 »	15 »	24 »
Le foyer réfractaire . . . fr.	11.50	14 »	18.50	23 »	27 »	»	»	»	»	

CHEMINÉES	N ^{os}	5		6 bis		7	8		120	121	800	801	900	901	910 à
		Prima 1	6	Prima 2	6		Prima 3	Prima 4			810	811	1900	1901	1915
La garniture mica . . . fr.	3.50	4 »	5.50	6.50	7 »	7.50	»	8.50	9 »	10 »	14 »	17 »	»	»	
Le foyer réfractaire . . . fr.	4 »	4.50	5.10	6.20	6.20	9 »	5.10	6.20	11.50	12.50	»	»	»	»	

CHEMINÉES	N ^{os}	410	450	2450	451	2451	452	2452	550	560	600	610	620	700	710	720	730	3452	4452
		La garniture mica . . . fr.	13 »	4 »	4.50	5.50	6.70	5 »	6 »	11 »	13.50	15 »	18 »	4.50	5 »	»	»	»	»
Le foyer réfractaire . . . fr.	6.20	5.10	6.20	6.20	7.90	7.90	6 »	7.90	7.90	9 »	9 »	9 »	9 »	9 »	9 »	9 »	7 »	8 »	10 »

POÊLES	N ^{os}	319	320	350	360		370		1489	1490	1491	1601	2489	2490	2491
					façade	porte	façade	porte							
La garniture mica . . . fr.	2.10	2.10	6 »	3.50	6 »	6.50	5.50	»	»	9 »	9 »	7 »	8 »	10 »	
Le foyer réfractaire . . . fr.	23 »	28 »	5.10	7.90	6 »	6.20	»	6.20	7 »	9 »	»	7 »	8 »	10 »	

POÊLES TORTUE ordinaires	N ^{os}	150	150 bis	151	151 bis	151 ter	152	153	154	155	156	157
		Le foyer réfractaire . . . fr.	18 »	21 »	25 »	28 »	30 »	36 »	40 »	64 »	70 »	87 »

Les foyers réfractaires incomplets sont facturés fr. 250 les 100 kg
Terre réfractaire préparée fr. 45 id.

AVIS IMPORTANT. — Les foyers réfractaires sont toujours expédiés en caisses et l'emballage est facturé suivant les clauses du paragraphe VI de nos conditions générales de vente, page 3.

PIÈCES DE RECHANGE POUR POÊLES À SOCLE RONDS

NUMÉROS de la classification	CORPS SEUL		Boutons pour pieds (la pièce)	Grilles	Pieds coadriens et boutons	Portes, couvercles, résilles et tampons
	Four poêles sans porte	Pour poêles à porte				
	fr.	fr.				
1	33.50	34.50	0.65	470	595	665
2	35.50	37 »				
3	36.50	39 »				
4	43.50	46 »				
5	47.50	51.50				
6	56 »	58.50				
7	67.50	71 »				
8	71 »	74 »				
9	86.50	91 »				
10	94.50	101 »				
11	126 »	133 »				

PIÈCES DE RECHANGE POUR FOURNEAUX DE LESSIVEUSES

NUMÉROS de la classification	Prix						
	de la porte	de la porte du haut	de la porte du bas	du coadriens	du corps seul	des boutons pour pieds (la pièce)	du jeu de pieds
	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.
1	2.90	»	»	5 »	25.75	0.50	6.30
2	3.25	»	»	6 »	28 »		
3	3.50	»	»	8.75	35 »		
4	4 »	»	»	10.40	40.50		
8	»	2.90	3.50	»	30.50	0.50	6.30
9	»	3.50	4.25	»	37.50		

Les autres pièces détachées : rondelle fixe, foyer ondulé et grille, les 100 kg. fr. 470

DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

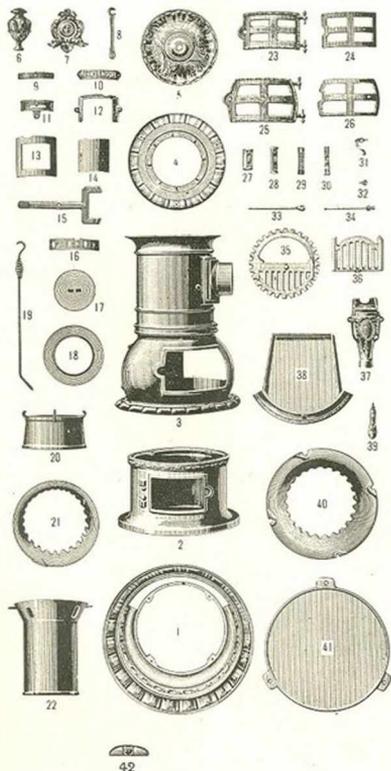
...employez les numéros et la désignation de nos légendes.



PIÈCES DÉTACHÉES POUR CALORIFÈRES

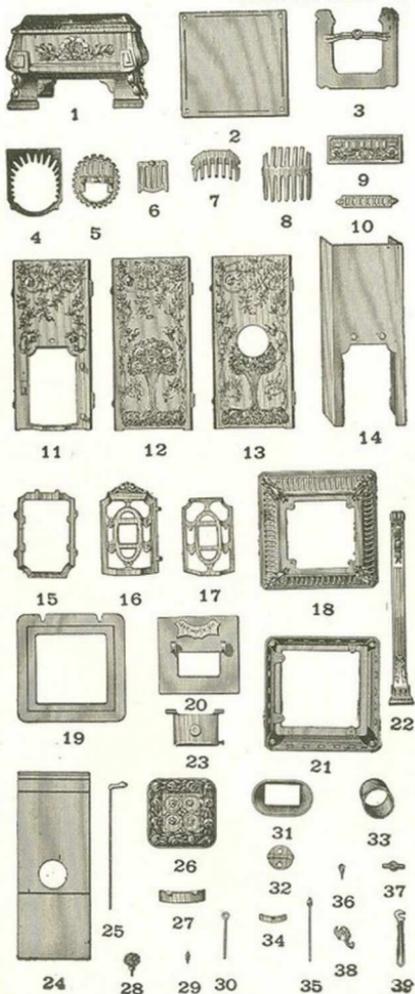
" RESPLENDOR " Nos 1027, 1030, 1032, 1034

LÉGENDE



1. Socle.
2. Corps inférieur.
3. Corps supérieur.
4. Couvercle vissé.
5. Couvercle tournant.
6. Vase.
7. Écusson monogramme Deville et C^o.
8. Clé de manœuvre.
9. Coulisse du corps inférieur.
10. Écusson " Resplendor ".
11. Boîte de la coulisse N^o 9.
12. Boîte à fumée.
13. Cadre de la valve.
14. Valve.
15. Support du pivot de la grille de fond.
16. Coulisse du tiroir.
17. Tampon du chargeur.
18. Rondelle du chargeur.
19. Tisonnier.
20. Manchon du chargeur.
21. Grille conique inférieure.
22. Chargeur.
23. Porte du bas.
24. Doublure de la porte du bas.
25. Porte du haut.
26. Doublure de la porte du haut.
27. Charnière de la porte du bas.
28. Charnière de la porte du haut.
29. Coussinet de charnière de porte du haut.
30. id. id. id.
31. Clenche de porte (du haut ou du bas).
32. Bouton de la coulisse du cendrier.
33. Tige de la demi-grille mobile.
34. Bouton du vase.
35. Grille de fond de foyer.
36. Demi-grille mobile.
37. Pied.
38. Cendrier.
39. Poignée du cendrier.
40. Grille conique supérieure.
41. Fond.
42. Taquet d'arrêt de valve.

PIÈCES DÉTACHÉES POUR CALORIFÈRES
"MONOPOLE" N^{os} 114, 115, 116, 117



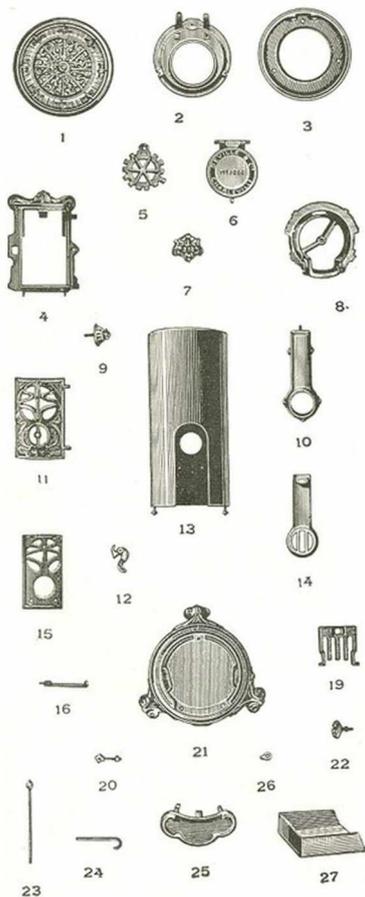
LÉGENDE

1. Socle.
2. Fond.
3. Support de foyer.
4. Grille couronne de fond.
5. Grille circulaire.
6. Demi-grille mobile.
7. Grille du bas de devant.
8. Grille du haut de devant.
9. Façade du cendrier.
10. Coulisse du cendrier.
11. Panneau de devant.
12. Panneau de côté.
13. Panneau de derrière.
14. Intérieur en tôle.
15. Gueularde de la porte à mica.
16. Porte à mica.
17. Doublure de la porte à mica.
18. Couvercle à charnière.
19. Encadrement de dessus de foyer
20. Dessus de foyer.
21. Corniche.
22. Colonne d'angle.
23. Tampon de chargement.
24. Boîte à fumée.
25. Tige de la valve.
26. Panneau du couvercle à charnière.
27. Plaque obturatrice.
28. Bouton du cendrier.
29. Bouton de la coulisse du cendrier.
30. Tige de la demi-grille mobile.
31. Chargeur.
32. Valve.
33. Busette.
34. Coulisse de la devanture.
35. Goupille à tête de la porte à mica.
36. Bouton du tampon de chargement.
37. Loqueteau du tampon de chargement.
38. Clenche de la porte à mica.
39. Clé agitatrice.



PIÈCES DÉTACHÉES POUR CALORIFÈRES

"TORTUES DE LUXE" N^{os} 1277 à 1281



LÉGENDE

1. Couvercle orné.
2. Dessus de foyer.
3. Couronne.
4. Cadre de la porte à mica.
5. Grille rotative.
6. Tampon de chargement.
7. Ecusson.
8. Support de grille.
9. Clapet de réglage.
10. Boîte à fumée.
11. Porte à mica.
12. Clenche de la porte à mica.
13. Robe tôle.
14. Contre-plaque de la boîte à fumée.
15. Doublure de la porte à mica.
16. Béquille de support de grille.
19. Grille de devant.
20. Bouton à vis de clapet de réglage.
21. Socle.
22. Bouton du couvercle.
23. Broche de la porte à mica.
24. Tirette de la grille rotative.
25. Bavette.
26. Anneau de tirette de grille rotative.
27. Tiroir tôle.

PIÈCES DÉTACHÉES POUR CHEMINÉES

" L I L Y " 450
" H E L L A " 451
" R É G A L I A " 452

" L I L Y V E R " 2450
" H E L L I V E R " 2451
" H I V E R " 2452

" L I L Y X " 3450
" M E X I C O " 3451
" C A R L A " 4952

ULTIMHEAT[®]
VIRTUAL MUSEUM



LÉGENDE

1. Corps intérieur.
2. Foyer fonte.
3. Grille rotative.
4. Demi-grille mobile.
5. Grille de devant mobile.
6. Pied.
7. Support pivot de la grille rotative.
8. Contre-feu droite.
9. Contre-feu gauche.
10. Boîte à fumée.
11. Grille du haut fixe.
12. Bavette.
13. Devanture du tiroir.
14. Coulisserie du tiroir.
15. Coulisserie de décendrage.
16. Poignée du tiroir.
17. Tige de la demi-grille mobile.
18. Goupille de la porte à mica.
19. Clé (ou crochet).
20. Devanture.
21. Porte à mica.
22. Doublure de la porte à mica.
23. Dessus à jour.
24. Dessus du foyer.
25. Tampon de chargement.
26. Tige de valve.
27. Valve.
28. Coussinet du tampon de chargement.
29. Bouton du tampon de chargement.
30. Loquet de la porte à mica.
31. Clenche de la porte à mica.

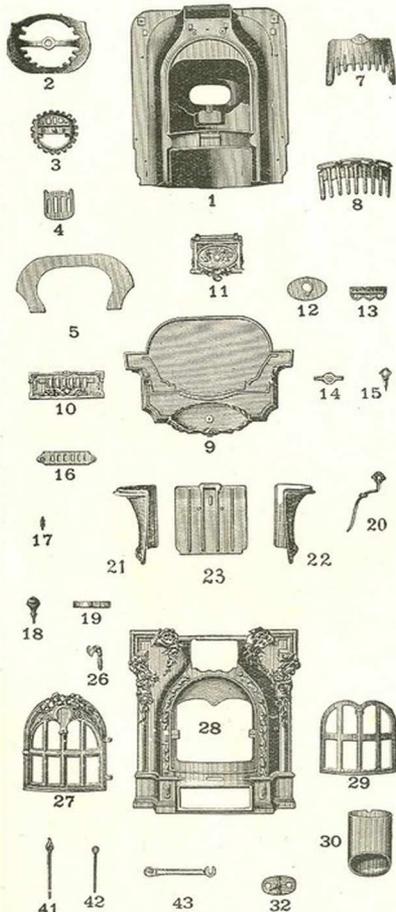
Cette légende représente les pièces détachées de la cheminée "HELLA" N° 451



PIÈCES DÉTACHÉES POUR CHEMINÉES

" OPTIMA " 550
 " CRISTAL " 560
 " J A D E " 570

" D. P. F. " 600
 " D.P.F. avec vis " 610
 " O S A K A " 620



LÉGENDE

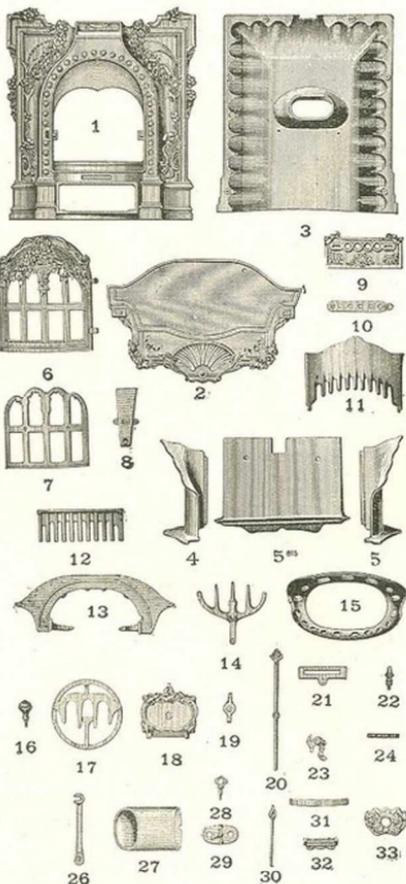
1. Corps ou foyer en fonte.
2. Support de grille.
3. Grille rotative.
4. Grille agitatrice.
5. Support de foyer.
7. Grille du haut fixe.
8. Grille mobile de devant.
9. Socle.
10. Devanture du cendrier.
11. Tampon.
12. Applique du tampon.
13. Charnière du tampon.
14. Loqueteau du tampon.
15. Bouton du tampon.
16. Coulisse du cendrier.
17. Bouton de coulisse du cendrier.
18. Bouton du cendrier.
19. Coulisse de la devanture.
20. Tige de la valve.
21. Contre-feu de gauche.
22. Contre-feu de droite.
23. Boîte à fumée.
26. Clenche de la porte.
27. Porte à mica.
28. Devanture.
29. Doublure de la porte à mica.
30. Busette.
32. Valve.
41. Broche de la porte.
42. Tige de la grille agitatrice.
43. Clé de manœuvre.

Cette légende représente les pièces détachées
 de la cheminée " D. P. F. " N° 600

PIÈCES DÉTACHÉES POUR CHEMINÉES

" GRACIOSA "	N° 700
" ISPAHAN "	N° 710
" ISPAHAN ^{dir} "	N° 720
" É M I L I A "	N° 730
" LUCIOLE "	N° 410

LEGENDE



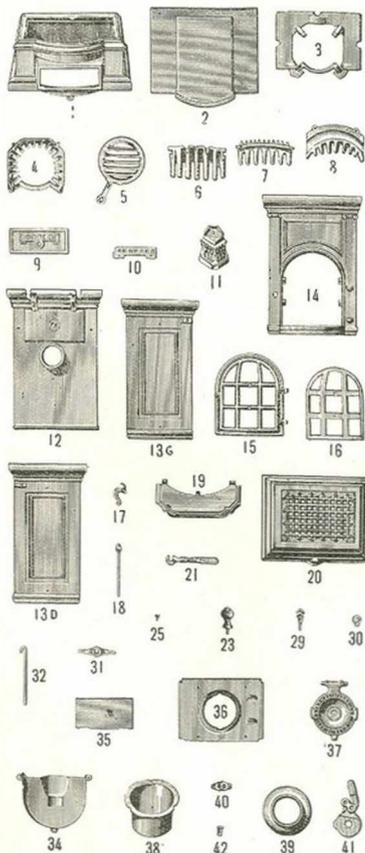
1. Devanture.
2. Socle.
3. Derrière.
4. Contre-feu gauche.
5. Contre-feu droite.
- 5^{bis} Contre-feu de fond de foyer.
6. Porte à mica.
7. Doublure de la porte à mica.
8. Boîte de la tige du régulateur.
9. Façade du cendrier.
10. Coulisse du cendrier.
11. Grille de devant fixe.
12. Grille de devant mobile.
13. Support du foyer.
14. Grille à queue.
15. Grille couronne.
16. Bouton du cendrier.
17. Grille ronde.
18. Tampon de chargement.
19. Loqueteau du tampon de chargement.
20. Tige du régulateur.
21. Support de la coulisse de la devanture.
22. Bouton de la coulisse du cendrier.
23. Clenche de la fermeture de la porte.
24. Plaque indicatrice de réglage du feu.
26. Clé de manœuvre.
27. Busette.
28. Bouton du tampon de chargement.
29. Valve.
30. Goupille de la porte.
31. Coulisse de la devanture.
32. Charnière du tampon de chargement.
33. Plaquette du tampon de chargement.

Cette légende représente les pièces détachées de la cheminée " GRACIOSA " N° 700



PIÈCES DÉTACHÉES POUR CHEMINÉES

"NOVELTY", Nos 810, 811



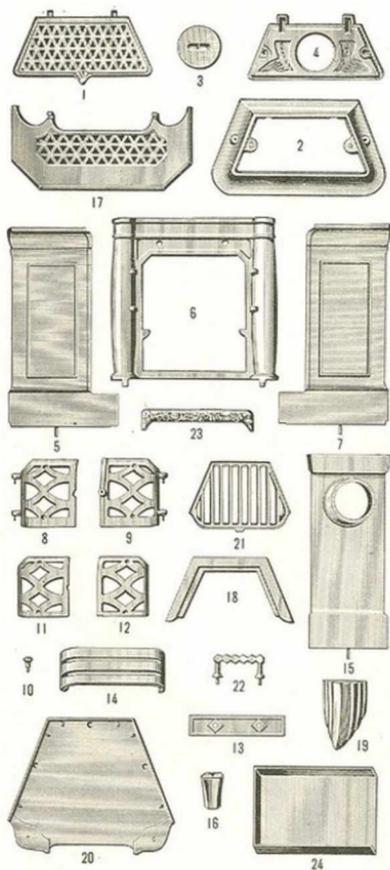
LÉGENDE

1. Socle.
2. Fond.
3. Support de foyer.
4. Grille couronne de fond.
5. Grille à queue.
6. Grille devant du bas.
7. Grille devant du haut.
8. Grille de devant fixe.
9. Façade du cendrier.
10. Coulisse du cendrier.
11. Pied.
12. Derrière.
- 13 D. Pignon de droite.
- 13 G. Pignon de gauche.
14. Devanture.
15. Porte à mica.
16. Doublure de la porte à mica.
17. Clenche de la porte à mica.
18. Goupille de la porte à mica.
19. Bavette.
20. Couvercle à charnière.
21. Clé de manœuvre.
23. Bouton du cendrier.
25. Bouton de la coulisse du cendrier.
29. Bouton du tampon de chargement.
30. Anneau de la trette de décharge.
31. Loqueteau du tampon de chargement.
32. Tige de la valve.
34. Boîte à fumée.
35. Plaque de protection du derrière.
36. Support du tampon de chargement.
37. Tampon de chargement.
38. Tube de chargement.
39. Chargeur.
40. Clé de réglage du tirage.
41. Valve.
42. Tourillon de la valve.

Cette légende peut également servir pour notre ancien modèle de cheminée "NOVELTY" Nos 800, 801

PIÈCES DÉTACHÉES POUR CHEMINÉES

"PRIMA" 1 à 4



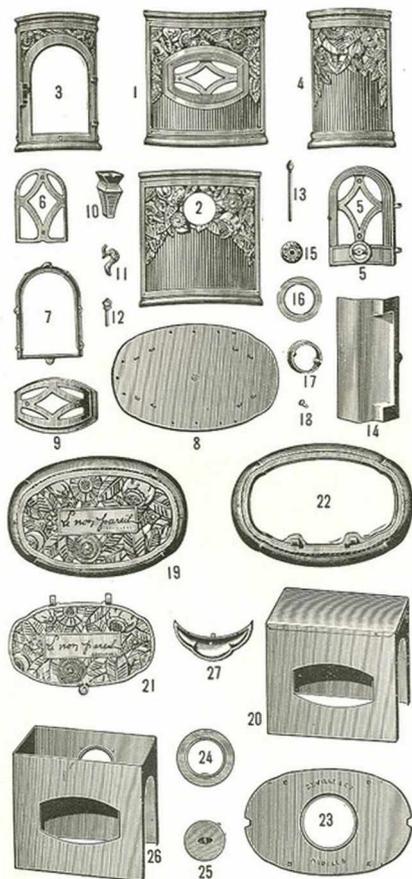
LÉGENDE

1. Couvercle ajouré.
2. Corniche.
3. Tampon.
4. Dessus de foyer.
5. Pignon gauche.
6. Devanture.
7. Pignon droit.
8. Porte à mica gauche.
9. Porte à mica droite.
10. Bouton de la porte à mica.
11. Doublure de la porte à mica gauche.
12. Doublure de la porte à mica droite.
13. Façade du cendrier.
14. Grille de devant.
15. Derrière.
16. Pied de derrière.
17. Couvre-cendrier.
18. Support de foyer.
19. Pied de devant.
20. Fond.
21. Grille de fond.
22. Poignée du cendrier.
23. Applique de la devanture.
24. Cendrier tôle.



PIÈCES DÉTACHÉES POUR POÊLE

" LE NON PAREIL " N° 360



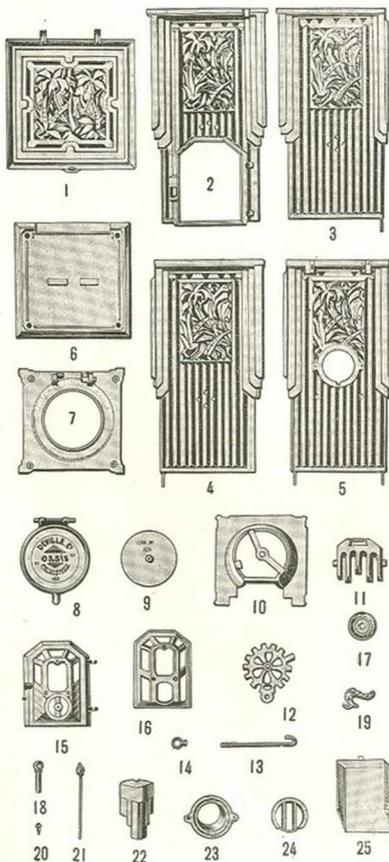
LÉGENDE

1. Façade.
2. Derrière à buse.
3. Panneau de droite, à porte.
4. Panneau de gauche, plein.
5. Porte à mica.
6. Doublure de la porte à mica.
7. Gueulard.
8. Fond.
9. Porte fixe de visibilité de façade.
10. Pied.
11. Clenche de la porte à mica.
12. Bouton à vis de clapet de réglage.
13. Goupille de la porte à mica.
14. Retour de flamme.
15. Clapet de réglage.
16. Rondelle de fixation de la busette.
17. Busette.
18. Vis axe de la clenche de la porte.
19. Couvercle orné, fixe. } spéciaux à l'ancien poêle
à couvercle fixe.
20. Foyer tôle.
21. Couvercle orné, ouvrant.
22. Cadre fixe du couvercle.
23. Dessus du foyer.
24. Rondelle du dessus de foyer.
25. Tampon.
26. Foyer tôle.
27. Bavette.



PIÈCES DÉTACHÉES POUR POÊLE

OASIS N° 135



LÉGENDE

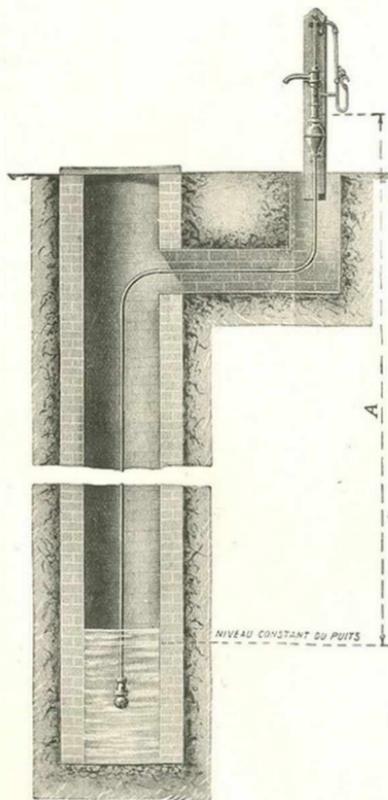
1. Couvercle à charnières.
2. Devanture.
3. Pignon gauche.
4. Pignon droit.
5. Derrière.
6. Socle.
7. Dessus de foyer.
8. Tampon de chargement.
9. Contre-plaque du tampon de chargement.
10. Support de foyer.
11. Grille de devant.
12. Grille rotative.
13. Tige de grille rotative.
14. Anneau de la tige de grille rotative.
15. Porte à mica.
16. Doublure de la porte à mica.
17. Clapet de réglage de la porte à mica.
18. Vis du clapet de réglage.
19. Clenche de la porte à mica.
20. Vis de la clenche de la porte à mica.
21. Broche de la porte à mica.
22. Pied.
23. Busette mobile.
24. Grille obturatrice de la busette.
25. Tiroir tôle.



LES POMPES DEVILLE

POMPE SUR FAUX PUIITS

à aspiration verticale et horizontale



Nous nous tenons à l'entière disposition de nos clients pour leur adresser, par retour du courrier, tous devis ou études dont ils pourraient avoir besoin pour les cas particuliers.

NOTICE sur L'INSTALLATION des pompes "CORNEAU" et "DEVILLE"

Lorsque l'élévation dépasse 8 mètres pour les pompes "Ardennes" et "Lyonnaises", et 9 mètres pour les pompes "Corneau" il y a lieu de prévoir l'emploi :

Soit de pompes allongées comme il est indiqué à la page 58 pour les pompes "Ardennes", "Lyonnaises" et "Corneau".

Soit de pompes aspirantes et foulantes sur deux madriers qui, placées dans le puits, à hauteur convenable, refoulent l'eau jusqu'au sol.

Soit de pompes à grande profondeur représentées et décrites aux pages 61, 64 et 65.

Nos pompes peuvent aspirer à toute longueur ou distance horizontale. Dans les parties horizontales, nous recommandons de poser le tuyau d'aspiration en pente remontant régulièrement vers la pompe (un centimètre de pente suffit par mètre de traînée horizontale). Il faut éviter soigneusement toute contre-pente et il est recommandable quand la traînée horizontale est d'une assez grande longueur d'employer un tuyau d'une dimension plus forte que d'usage et d'adapter un clapet de retenue à son extrémité.

Nos pompes peuvent être montées soit avec tuyau plomb, soit avec tuyau fer, mais nous conseillons l'emploi du tuyau plomb plus étanche et d'une plus grande facilité de pose que le tuyau fer.

Sauf indication contraire à la commande, nos pompes seront toujours livrées avec brides pour raccord de tuyau plomb.

Les gravures ci-contre représentent deux types d'installations les plus usitées : une pompe allongée à aspiration directe sur puits profond et une pompe posée sur faux puits avec aspiration horizontale et verticale.

Le bon fonctionnement d'une pompe bien construite dépend uniquement des conditions de son installation, aussi, lorsqu'une pompe "Deville" ou "Corneau" ne fonctionne pas à votre satisfaction, c'est qu'il existe dans son montage un vice auquel il vous sera facile de remédier en vérifiant les points suivants :

- 1^o. — La hauteur d'aspiration, qui peut être trop élevée :
- 2^o. — L'étanchéité rigoureuse du tuyau d'aspiration et des joints (toute fuite ou rentrée d'air pouvant s'opposer au bon fonctionnement de la pompe) ;
- 3^o. — L'immersion complète de l'extrémité du tuyau d'aspiration qui ne doit pas, non plus, plonger dans la vase ;
- 4^o. — Le fonctionnement normal de la soupape qui doit jouer librement et dont le siège doit être rigoureusement net de tout gravier pour assurer la parfaite étanchéité de la rondelle ;
- 5^o. — Enfin le bon état du piston.

DEVILLE & C^o.



POMPES "NORDIC"

Aspirantes, sur socle
à balancier tournant
piston fonte et caoutchouc
clapet cuir et fonte



Nos 42, 43, 44, 45

Modèle déposé

NUMEROS de la classification	DIAMÈTRE du piston	DIAMÈTRE des tubes fer à employer	DÉBIT approximatif à l'heure	POIDS approximatifs d'expédition	Prix
					fr.
42	70	33 × 42	1.200	9	61
43	80	33 × 42	1.600	12	71
44	90	40 × 49	2.000	16	81
45	100	40 × 49	2.600	20	91

Pour désamorcer ces pompes, il suffit de lever le balancier jusqu'au bout de sa course pendant le temps nécessaire pour vider le corps de pompe ; quelques coups de balancier suffisent pour faire revenir l'eau lorsque l'on veut pomper à nouveau.

Quoique d'une extrême simplicité, ces pompes sont très robustes ; elles se composent d'un corps, muni d'un déversoir ouvert à la partie supérieure, fixé sur un socle formant attache horizontale en même temps que siège de clapet ; un raccord pour tuyau fer se visse directement sous le socle ; le couvercle tournant permet de placer le balancier dans toutes positions ; soupape cuir formant joint, clapet fonte ; parties dressées et usinées avec précision.

Voir légende et prix des pièces détachées page 67.

CES POMPES NE S'ALLONGENT PAS

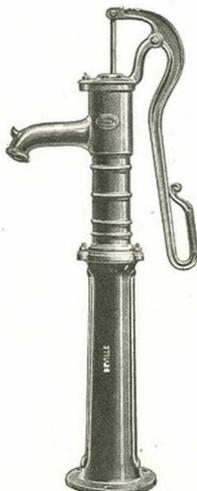
DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

Notre stock important nous permet de livrer très rapidement les commandes de pompes.

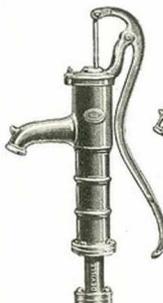


POMPES SIMPLES

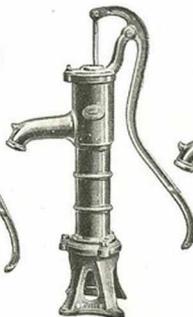
Aspirantes
à balancier
tournant



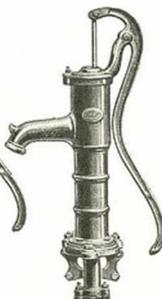
Sur grand
socle de 0°73



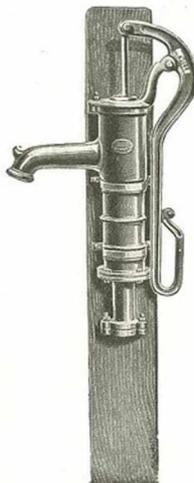
Sans
attache



Sur attache
horizontale



Sur attache
verticale



Sur madrier
de bois

NOTA. — Les pompes n^{os} 31, 32, 33 et 34 sont toujours livrées avec balancier sans poignée; seule, la pompe n^o 35 est munie d'un balancier à poignée fermée.

Voir à ce sujet la légende des pièces détachées, page 70.

Modèles dénomés

NUMÉROS de classification	DIAMÈTRE du piston		DIAMÈTRE MINIMUM des tuyaux à employer		DÉRIT approxi- matif à l'heure	POIDS APPROXIMATIFS d'expédition					Prix				
	en plomb		en fer			sans attache	sur attache verticale	sur attache horizontale	sur grand socle de 0 m 73	sur madrier de bois	sans attache	sur attache verticale	sur attache horizontale	sur grand socle de 0 m 73	sur madrier de bois
	mm	mm	mm	mm		litres	kg	kg	kg	kg	kg	fr.	fr.	fr.	fr.
31	65	30×38	33×42	1.000	10	12	12	22	13	79	93	99	135	99	
32	70	30×38	33×42	1.200	12	14	15	24	16	88	102	109	145	109	
33	80	35×44	40×49	1.600	15	17	18	29	19	97	113	120	158	120	
34	90	35×44	40×49	2.000	18	20	22	32	22	111	129	139	174	139	
35	100	45×53	50×60	2.600	21	24	25	36	25	130	148	161	193	161	

PLUS-VALUE

pour vis cuivre contre la gelée. fr. 2.75
pour petit robinet contre la gelée. fr. 10 »

En commandant ces pompes, indiquer : 1^o le genre d'attache que l'on désire ; 2^o si elles doivent être munies d'une vis cuivre ou d'un petit robinet contre la gelée.

Sans indication, elles seront livrées sans vis cuivre et sans petit robinet contre la gelée.

Voir prix des pièces détachées, page 71.

CES POMPES NE S'ALLONGENT PAS

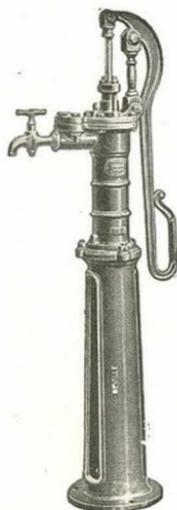
DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

Ne réduisez jamais les dimensions des tuyaux que nous indiquons pour le bon fonctionnement de nos pompes.

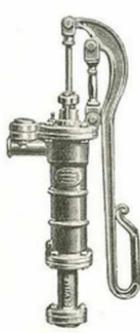


POMPES SIMPLES

Aspirantes et foulantes
avec ou sans gros robinet



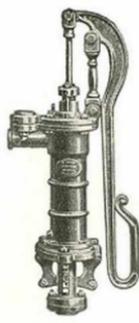
Sur grand
socle de 0-73



Sans
attache



Sur attache
horizontale



Sur attache
verticale



Sur madrier
bois

NOTA. — La pompe n° 36 est toujours livrée avec balancier sans poignée; seule la pompe n° 37 est munie d'un balancier à poignée fermée.

Voir à ce sujet la légende des pièces détachées, page 70.

Modèles démontés

NUMÉROS de la classification	DÉSIGNATION	DIAMÈTRE du piston	DIAMÈTRE MINIMUM des tuyaux à employer			DÉBIT approxim. à l'heure	POIDS APPROXIMATIFS d'expédition					P r i x				
			en plomb		en fer à l'aspiration et au refoulement		sans attache		sur grand socle de 0 m 73	sur madrier bois	sans attache		sur grand socle de 0 m 73	sur madrier bois		
			à l'aspiration	au refoulement			sur attache verticale	sur attache horizontale			sur attache verticale	sur attache horizontale				
															mm	mm
36	Sans gros robinet	70	30 × 38	27 × 35	33 × 42	1.200	12	14	15	24	16	163	181	187	230	187
37	au dégorgeoir	90	35 × 44	35 × 44	40 × 49	2.000	22	24	25	37	25	200	221	230	274	230

PLUS-VALUE

pour vis cuivre contre la gelée fr. 2.75
pour petit robinet contre la gelée. fr. 10 »
pour gros robinet au dégorgeoir, pompe 36 fr. 38 »
id. fr. 65 »

En commandant ces pompes, indiquer le genre d'attache que l'on désire, si elles doivent être munies d'une vis cuivre ou d'un petit robinet contre la gelée, et si elles doivent avoir un gros robinet au dégorgeoir.

Sans indication, elles seront livrées sans vis, sans petit robinet contre la gelée et sans gros robinet au dégorgeoir.

Voir prix des pièces détachées, page 71.

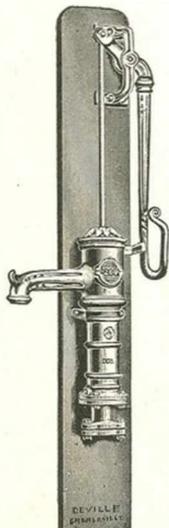
CES POMPES NE S'ALLONGENT PAS

DEVILLE & Cie. CHARLEVILLE

Nos godets de pompes sont fabriqués en caoutchouc-para de première qualité.



POMPES DES "ARDENNES" ET "LYONNAISES"



à balancier de côté
avec ou sans aiguille
(Modèle sans aiguille)

Incongelables, aspirantes, à balancier avec ou sans aiguille monté sur châssis, sur fort madrier en bois, butoir en fer et dégorgeoir tournant.

Série "ARDENNES" avec piston fonte et godet caoutchouc. - Série "LYONNAISES" avec piston cuivre, godet cuir et vis cuivre contre la gelée.

Pour rendre ces pompes INCONGELABLES, il suffit de lever le balancier jusqu'au bout de sa course pendant le temps nécessaire pour vider le corps de pompe ; quelques coups de balancier suffisent pour faire revenir l'eau lorsque l'on veut pomper à nouveau.

Modèles déposés

NUMÉROS de la fabrication (Ardennes et Lyonnaises)	DIAMÈTRE MINIMUM des tuyaux à employer			DÉBIT approxi- matif à l'heure	POIDS APPROXIMATIFS d'expédition		Prix		Plus-value pour :		
	DIAMÈTRE de l'écou- lement (Ardennes et Lyonnaises)				balancier de côté	balancier de face	balancier de côté	balancier de face	piston cu- ivre, godet cuir et vis en cuivre	aiguille	chemise cuivre
	en plomb	en fer	en fer								
200	60	23 × 29	27 × 34	800	16	18	106	113	11	20.50	39
201	65	23 × 29	27 × 34	1.000	18	20	113	121	12	20.50	40
202	70	27 × 35	33 × 42	1.200	20	21	120	127	13	22.50	43
203	75	27 × 35	33 × 42	1.400	25	26	130	138	14	22.50	45
204	80	30 × 38	33 × 42	1.600	27	28	138	149	16	22.50	48
205	85	30 × 38	33 × 42	1.800	28	29	148	159	19	22.50	52
206	90	35 × 44	40 × 49	2.000	32	35	156	171	20	22.50	54
207	95	35 × 44	40 × 49	2.300	35	37	170	189	22	22.50	57
208	100	45 × 53	50 × 60	2.600	36	38	189	202	22	23	61
210	110	45 × 53	50 × 60	3.200	42	44	202	220	28	24	71
212	120	50 × 59	60 × 70	3.800	47	49	225	243	33	24	75



à balancier de face
avec ou sans aiguille
(Modèle avec aiguille)

Nota. — Les pompes "LYONNAISES" sont toujours livrées avec vis cuivre contre la gelée.

Bien qu'incongelables, les pompes ARDENNES et LYONNAISES sont, sur demande spéciale et moyennant les plus-values ci-dessous, livrées avec vis cuivre ou avec petit robinet contre la gelée.

Plus-value { pour vis cuivre contre la gelée (série ARDENNES) fr. 2.75
pour petit robinet contre la gelée (ARDENNES et LYONNAISES) fr. 10 »

En commandant, avoir soin d'indiquer si l'on veut une vis en cuivre ou un petit robinet contre la gelée et si le balancier doit être de face ou de côté, avec ou sans aiguille.

Sans indication, ces pompes seront livrées avec balancier de côté, sans aiguille, les pompes ARDENNES sans vis ni robinet contre la gelée et les pompes LYONNAISES avec vis cuivre.

Sur demande, et sans aucune plus-value, nous pouvons livrer ces pompes montées avec tube plongeur et soupape de notre série de pompes "Simple". Ainsi disposées elles ne sont plus automatiquement incongelables et il y a lieu de les munir d'une vis cuivre ou d'un petit robinet contre la gelée.

Sur demande, les contre-brides de ces pompes peuvent être filetées au pas anglais pour recevoir des tubes en fer.

Voir légende et prix des pièces détachées pages 72 et 73.

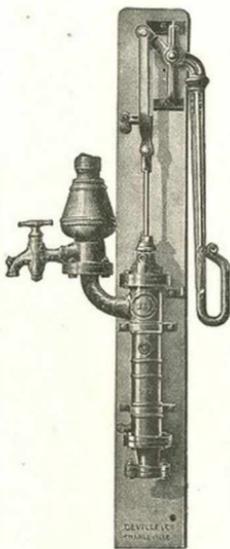
Voir prix, diamètres et renseignements concernant les allonges pour ces pompes, page 58.



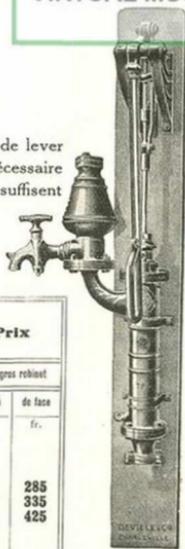
POMPES ASPIRANTES ET FOULANTES

Séries "ARDENNES" et "LYONNAISES"
**incongelables, à balancier monté
 sur châssis, sur fort madrier bois
 butoir en fer, dégorgeoir tournant**

Pour rendre ces pompes INCONGELABLES, il suffit de lever le balancier jusqu'au bout de sa course pendant le temps nécessaire pour vider le corps de pompe ; quelques coups de balancier suffisent pour faire revenir l'eau lorsque l'on veut pomper à nouveau.



**A balancier
de côté**



**A balancier
de face**

Modèles déposés

Numéros de la classi- cation	DIAMÈTRE MINIMUM DES TUYAUX À EMPLOYER				DÉBIT approxim. à l'heure	POIDS APPROXIMATIFS d'expédition		Prix		
	en plomb		en fer			à l'heure balancier de côté	balancier de face	sans gros robinet		
	à l'aspiration	au refoulement	à l'aspiration	au refoulement				de côté	de face	
	mm	mm	mm	mm		litres	kg	kg	fr.	fr.
Série " Ardennes "										
piston en fonte, godet caoutchouc										
269	70	27 x 35	35 x 44	33 x 42	40 x 49	1.200	38	40	280	285
270	85	35 x 44	45 x 53	40 x 49	50 x 60	1.800	48	50	330	335
271	100	45 x 53	50 x 59	50 x 60	60 x 70	2.600	56	57	415	425
Série " Lyonnaises " type " Ardennes "										
piston cuivre, godet cuir et vis de vidange contre la gelée										
>	70	27 x 35	35 x 44	33 x 42	40 x 49	1.200	38	40	295	300
>	85	35 x 44	45 x 53	40 x 49	50 x 60	1.800	48	50	350	355
>	100	45 x 53	50 x 59	50 x 60	60 x 70	2.600	56	57	440	450

Bien qu'incongelables, les pompes série " Ardennes " sont, sur demande spéciale et moyennant une plus-value de francs 2 75, livrées avec vis cuivre contre la gelée.

PLUS-VALUE	}	pour petit robinet contre la gelée (" Ardennes " et " Lyonnaises ")	fr. 10 >
		pour gros robinet au dégorgeoir, pompe n° 269 et " Lyonnaises " 70 mm	fr. 100 >
		id. pompe n° 270	id. 85 mm - fr. 125 >
		id. pompe n° 271	id. 100 mm - fr. 145 >

En commandant, avoir soin d'indiquer si l'on veut un petit robinet contre la gelée et si le balancier doit être de face ou de côté. Indiquer, de même, si l'on désire un gros robinet au dégorgeoir.

Sans indication, ces pompes seront livrées avec un gros robinet de cuivre au dégorgeoir, balancier de côté, sans petit robinet contre la gelée, et sans vis cuivre pour les pompes " ARDENNES ".

Sur demande, les contre-brides de ces pompes peuvent être filetées au pas anglais pour recevoir des tubes en fer.

Voir légende et prix des pièces détachées, pages 72 à 74.

Voir prix, diamètres et renseignements concernant les allonges pour ces pompes, page 58.

DEVILLE & Cie. CHARLEVILLE

Pour les commandes de pièces détachées, employer la désignation exacte et les numéros de la légende, page 72.



POMPES SYSTÈME "CORNEAU" "ARDENNES" ET "LYONNAISES" ALLONGÉES EN FONTE

Convenablement posées, les pompes système "Corneau" aspirent jusqu'à 9 mètres de profondeur et les pompes "Ardennes" et "Lyonnaises" jusqu'à 8 mètres : distance séparant le niveau de l'eau de l'endroit du corps où fonctionne le piston. Toutes les fois que cette hauteur est dépassée il faut, au corps de la pompe, ajouter autant d'allonges qu'il y a de mètres en sus. Nos allonges ont un mètre de longueur.

Les pompes "Corneau" n^{os} 1, 2, 3, 4, 5, 6, 15, peuvent convenablement fonctionner avec 5 mètres d'allonges environ. Les pompes n^{os} 7, 8, 12, 13, 14, 20 et 179 à 181 avec 3 mètres, la pompe n^o 70 avec 2 mètres et les pompes n^{os} 9 et 10 avec 1 mètre seulement.

Les pompes n^{os} 1, 2, 3, 4, 5, 6, 12, 13, 14 et 15 sont montées sur madrier fonte lorsqu'elles sont allongées de 1 et 2 mètres et sur madrier bois lorsqu'elles sont allongées de 3 mètres et plus.

Les pompes "Ardennes" et "Lyonnaises" allongées sont livrées prêtes à poser, fixées sur madrier en bois de longueur proportionnée à la longueur de la pompe, avec balancier allongé et renforcé, permettant de contre-balancer le poids de la tige et de la colonne d'eau à soulever. Leur balancier n'est pas monté sur châssis.

Les pompes aspirantes de 60, 65, 75, 85, 95, 120 mm, et la pompe aspirante et foulante de 85 mm ne s'allongent pas.

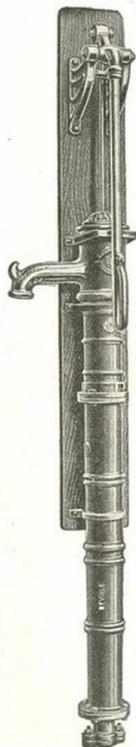
Nota. — Nos pompes aspirent à toute longueur ou distance horizontale ; dans les parties horizontales, il est bon de poser le tuyau d'aspiration en pente remontant régulièrement vers la pompe (un centimètre de pente suffit par mètre de traînée horizontale).

Dans une installation semblable, pour calculer la hauteur verticale d'aspiration, il faut tenir compte que chaque mètre de traînée horizontale équivaut à un centimètre de hauteur d'aspiration supplémentaire.

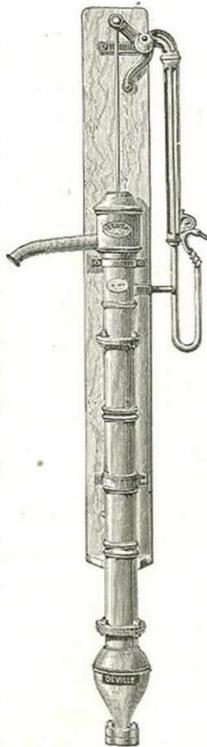
Il faut éviter soigneusement toute contre-pente et il est recommandable, quand la traînée horizontale est d'une assez grande longueur, d'employer un tuyau d'une dimension plus forte que d'usage et d'adapter un clapet de retenue à son extrémité.

**Plus-value par mètre d'allonge fonte, montée :
compris tige, boulons de raccord et joints en caoutchouc**

POUR POMPES			Prix du mètre d'allonge, à ajouter au prix de la pompe ordinaire
Système "CORNEAU"	"ARDENNES"	"LYONNAISES"	
N ^{os}	N ^{os}	mm	fr.
1, 8, 9, 12 ...	202, 269	70	102
2, 70, 179 ...	204	80	108
3, 7, 13, 20, 180	206	90	118
4, 6, 10, 181	208, 271	100	128
5, 14 ...	210	110	140
15 ...	*	*	145
ALLONGES SEULES			
	Brutes . . .	les 100 kg	605
	Alésées . . .	id.	650



Pompe "ARDENNES"
allongée en fonte



Pompe "CORNEAU"
allongée en fonte

En commandant, avoir soin d'indiquer si le balancier doit être de face ou de côté et si les pompes aspirantes et foulantes doivent avoir un gros robinet au dégorgeoir. — Sans indication, les pompes "Corneau" seront livrées avec le balancier de face et les pompes foulantes sans gros robinet ; les pompes "Ardennes" et "Lyonnaises" seront livrées avec le balancier de côté et les pompes foulantes avec un gros robinet.



POMPES SYSTÈME "CORNEAU" ULTIMHEAT®

A aspiration continue aspirantes sur madrier fonte



à balancier de face
Nos 1, 2, 3, 4, 5



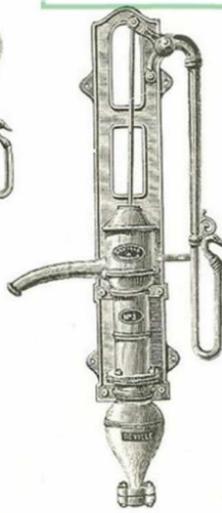
à balancier
de face
No 0



à purin
No 50



à balancier
de côté
No 0



à balancier de côté
Nos 1, 2, 3, 4, 5

Nota. — En commandant, avoir soin d'indiquer si l'on veut une vis cuivre ou un petit robinet contre la gelée et si le balancier doit être de face ou de côté. Sans indication, les pompes nos 1, 2, 3, 4 et 5 seront livrées avec le balancier de face, sans vis et sans robinet contre la gelée.

Sur demande, la pompe n° 0 peut être livrée : avec balancier de face, dégorgeoir à droite ; balancier de côté, à droite, dégorgeoir de face ou dégorgeoir à gauche et avec balancier de côté à gauche, dégorgeoir de face ou dégorgeoir à droite. Sans indication, elle est toujours livrée avec balancier de face, dégorgeoir à gauche, sans vis et sans robinet contre la gelée.

Modèles déposés

NUMÉROS d'identification	DÉSIGNATION	DIAMÈTRE du piston			DÉBIT approximatif à l'heure	POIDS APPROXIMATIFS d'expédition		Prix		Plus-value pour	
		en plomb		en fer		bal. de côté		bal. de face		vis cuivre cont. gelée	robinet cont. gelée
		mm	mm	mm		litres	kg	kg	fr.		
0	Aspirante, à balancier, sur madrier.	65	19×27	20×27	1.000	22	22	215	215	2.75 10 »	
1	id. id.	70	23×29	27×34	1.200	45	46	310	330		
2	id. id.	80	23×29	27×34	1.600	52	55	350	370		
3	id. id.	90	27×35	33×42	2.000	57	61	380	400		
4	id. id.	100	30×38	33×42	2.600	60	63	420	440		
5	id. id.	110	35×44	40×49	3.200	68	71	455	485		
50	id. id.	150	→	72×82	5.500	79	79	535	»		

Convenablement posées, les pompes de ce système aspirent jusqu'à 9 mètres de profondeur. Pour aspirer au-delà de cette limite, on ajoute des allonges en fonte au corps de pompe. Ces allonges, de même diamètre que le corps, ont un mètre de longueur. Les pompes nos 1, 2, 3, 4 et 5, peuvent fonctionner avec 5 mètres d'allonges environ. Les pompes nos 0 et 30 ne s'allongent pas.

La pompe n° 50 ne reçoit ni vis, ni robinet contre la gelée. Son balancier est toujours de côté, à droite.

Voir prix des pièces détachées, page 69. Voir page 58, le prix des allonges.

DEVILLE & Cie. CHARLEVILLE

Pour les commandes de pièces détachées, voir nomenclature pages 68 et 69.



POMPES ASPIRANTES ET FOULANTES

SYSTÈME "CORNEAU" à aspiration continue sur un madrier et à balancier

N^{os} 6, 15

Voir page 61 dessins, description et prix des pompes n^{os} 6 et 15, à poulies pour transmission par courroie et sur deux madriers pour puits profonds.

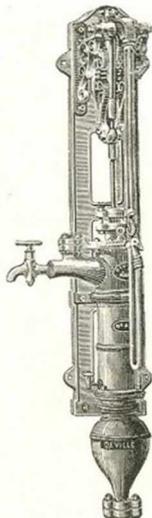
Nota. — Avoir soin d'indiquer si l'on veut une vis cuivre ou un petit robinet contre la gelée, si le dégorgeoir doit être muni d'un gros robinet, si le balancier doit être de face ou de côté et si le tube de refoulement doit être en fer ou en plomb. Sans indication, ces pompes sont livrées sans vis ni robinet contre la gelée, sans gros robinet au dégorgeoir ni récipient d'air, avec balancier de face et brides pour tuyaux plomb.

L'aspiration de ces pompes se fait normalement jusqu'à 9 mètres de profondeur ; au-delà de cette limite, il faut ajouter, au corps de pompe, autant d'allonges qu'il y a de mètres en sus.

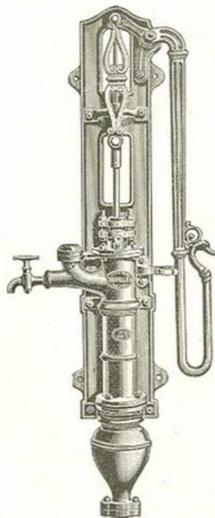
Voir prix des allonges, page 58.

Pour faciliter le fonctionnement des pompes n^{os} 6 et 15, il est utile d'adapter un récipient d'air au bas du tuyau de refoulement, sur la tubulure du corps. Une soupape de retenue, placée au-dessus du récipient est aussi avantageuse dans certains cas.

Prix des récipients d'air avec tube plongeur pour pompes n^{os} 6 et 15 fr. 79 »



Balancier de face



Balancier de côté

Modèles déposés

NUMÉROS de la classification	DESIGNATION	DIAMÈTRE du piston	Diamètre minimum des tuyaux à employer				DÉBIT approximatif à l'heure	POIDS APPROXIMATIFS d'expédition		Prix	
			en plomb		en fer			bal. de côté	bal. de face	bal. de côté	bal. de face
			à l'aspirat.	au refoul.	à l'aspirat.	au refoul.					
6	Sur un madrier . .	100	30 × 38	35 × 44	33 × 42	40 × 49	litres	kg	kg	fr.	fr.
15	id.	115	45 × 53	45 × 53	50 × 60	50 × 60	2.600 3.500	80 93	84 97	585 660	620 700

Plus-value { pour vis cuivre contre la gelée fr. 2.75
pour petit robinet contre la gelée fr. 10 »
pour gros robinet au dégorgeoir, pompe 6 fr. 65 »
id. fr. 130 »
pompe 15 fr. 130 »

Voir prix des soupapes de retenue, page 66. Voir prix des pièces détachées, page 74.

DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

Le bon fonctionnement d'une pompe bien construite dépend uniquement des conditions de son installation.



POMPES ASPIRANTES ET FOULANTES

Pour transmission par courroie, sur un madrier fonte

SYSTÈME "CORNEAU"

N^{os} 6 et 15
(Modèles déposés.)

A POULIES ET VOLANT, SUR UN MADRIER

NUMÉROS de la classification	DIAMÈTRE du piston	DÉBIT approximatif à l'heure	DIAMÈTRE des poulies		POIDS approximatif d'exposition	Prix
			mm	m		
6	100	2.600	0.30	157		1.405
15	115	3.500	0.30	163		1.460

Plus-value

{ Pour vis cuivre contre la gelée. fr. 2.75
 Pour petit robinet contre la gelée fr. 10 »
 Pour gros robinet au dégorgeoir, pompe 6 . . . fr. 65 »
 id. id. pompe 15 . . . fr. 130 »

POUR POMPES ALLONGÉES : Voir prix des allonges, page 58.

Nota. — Avoir soin d'indiquer si l'on veut une vis cuivre ou un petit robinet contre la gelée et si le dégorgeoir doit être muni d'un gros robinet. Sans indication, ces pompes sont livrées sans vis ni robinet contre la gelée et sans gros robinet au dégorgeoir.

POUR GRANDE PROFONDEUR, SUR DEUX MADRIERS

Lorsque le niveau de l'eau se trouvera à une trop grande profondeur et que les pompes allongées en fonte ne pourront être employées, il y aura lieu d'utiliser l'une des pompes n^{os} 6 ou 15 pour grande profondeur se composant d'un balancier sur madrier destiné à rester sur le sol et d'un corps, également sur madrier, que l'on fixe dans le puits à 8 mètres du niveau de l'eau. Pour la pose, l'acheteur relie, au moyen d'une tringle en fer, le haut du balancier à la tige du piston. Le tuyau de refoulement qui peut être en fer ou en plomb, coudé au-dessus du sol, forme dégorgeoir.

NUMÉROS de la classification	DIAMÈTRE du piston	DIAMÈTRE minimum des tuyaux à employer				DÉBIT approximatif à l'heure	POIDS APPROXIMATIFS d'écouilles sans tubes fer ni plomb		Prix sans tubes fer ni plomb	
		en plomb		en fer			de côté	de face	de côté	de face
		à l'aspiration	au refoulement	à l'aspiration	au refoulement					
mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	kg	fr.	fr.	
6	100	30 × 38	35 × 44	33 × 42	40 × 49	2.600	90	93	740	775
15	115	45 × 53	45 × 53	50 × 60	50 × 60	3.500	102	105	815	855

Modèles déposés.



avec poulies fixe et folle



balancier de face ou de côté

Nota. — Pour faciliter le fonctionnement des pompes n^{os} 6 et 15, il est utile d'adapter un récipient d'air au bas du tuyau de refoulement, sur la tubulure du corps. Une soupape de retenue, placée au-dessus du récipient, est aussi avantageuse dans certains cas. Sans indication, elles sont livrées sans récipient d'air, ni soupape de retenue.

Prix des récipients d'air avec tube plongeur pour pompes n^{os} 6 et 15. fr. 79 »

Voir prix des soupapes de retenue, page 66.

Voir prix des pièces détachées, page 74.

DEVILLE & Co. CHARLEVILLE

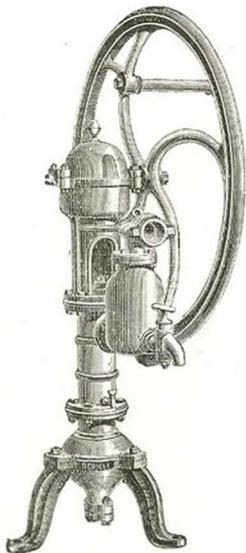
Nous apportons tous nos soins à la prompte livraison des pièces de rechange.



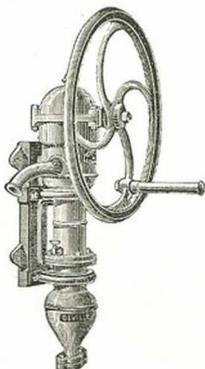
POMPES A VOLANT

à aspiration continue

SYSTÈME "CORNEAU"



ASPIRANTE et FOULANTE
borne sur pieds
N° 20



ASPIRANTES
sur madrier
N° 12, 13, 14



ASPIRANTES
bornes sur pieds
N° 7, 8

En commandant, indiquer si l'on veut une vis cuivre ou un petit robinet contre la gelée et si la pompe n° 20 doit être munie d'un gros robinet au dégorgeoir. Sans indication, elles sont livrées sans ets et sans robinet contre la gelée et la pompe n° 20 sans gros robinet au dégorgeoir.

Modèles déposés

NUMÉROS de la classificat.	DÉSIGNATION	DIAMÈTRE du piston	DIAMÈTRE MINIMUM des tuyaux à employer		DÉBIT approx. à l'heure	POIDS approx. d'expédition.	Prix	Plus-value pour		
			en plomb	en fer				vis cuivre contre la gelée	petit robinet contre la gelée	gros robinet au dégorgeoir
		mm	mm	mm	litres	kg	fr.	fr.	fr.	fr.
7	Aspirante, sur pieds . . .	100	30 × 38	33 × 42	3.000	100	750			
8	id. id.	70	23 × 29	27 × 34	1.200	65	565			
12	id. sur madrier	70	23 × 29	27 × 34	1.200	51	525			
13	id. id.	90	27 × 35	33 × 42	2.000	70	640	2.75	10	
14	id. id.	110	35 × 44	40 × 49	3.200	78	700			
20	Aspir ^{te} et foul ^{te} sur pieds .	100	30 × 38	33 × 42	2.600	130	935			130

Convenablement posées, les pompes de ce système aspirent jusqu'à 9 mètres de profondeur. Pour aspirer au-delà de cette limite, on ajoute des allonges en fonte au corps de pompe. Ces allonges, de même diamètre que le corps, ont un mètre de longueur. Les pompes n° 7, 8, 12, 13, 14 et 20 peuvent fonctionner avec 3 mètres d'allonges. Voir prix des allonges page 58.

DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

La construction de nos pompes est assurée avec le plus grand soin par des ouvriers spécialistes.



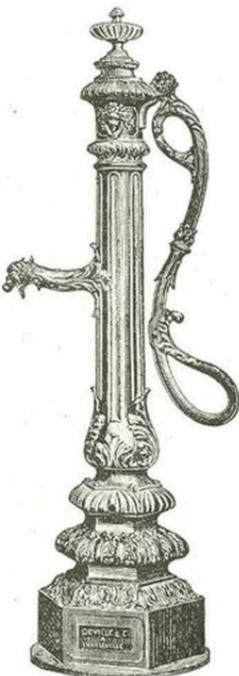
POMPES BORNES

**ASPIRANTES
à colonne**

Nos 179, 180, 181

**ASPIRANTES
sur pieds**

Nos 9, 10



**A COLONNE ORNÉE
pour place publique
Aspirante, balancier
de face ou de côté**

N° 70



**Balancier en fer forgé ou en tube fer
de face** (perpendiculaire au dégorgeoir
comme l'indique la gravure)
de côté (dans le prolongement du dégorgeoir)



A balancier de face
(d'équerre avec le dégorgeoir)
ou à balancier de côté
(dans le prolongement du dégorgeoir)

En commandant, indiquer si ces pompes doivent être livrées avec balancier de face ou de côté et si les pompes nos 9 et 10 doivent être munies d'une vis cuivre ou d'un petit robinet contre la gelée.

Les pompes à colonne nos 179, 180 et 181 peuvent être livrées par nous allongées en fonte. Sur demande des clients qui désiraient les allonger eux-mêmes, en fer ou en cuivre, elles sont fournies disposées pour être allongées; dans ce cas, la tubulure d'aspiration est supprimée et remplacée par une plaque d'attente percée d'un trou central de 80, 90 ou 100 mm de diamètre destinée à recevoir les allonges.

Modèles déposés

NUMÉROS de la classif.	DIAMÈTRE du piston	DIAMÈTRE MINIMUM des tuyaux à employer		DÉBIT approx. à l'heure	HAUTEUR totale	POIDS approx. d'expédition.	Prix balancier de côté			Plus-value pour			
		en plomb					en fer	en tube fer	balancier de face	vis cuivre contre la gelée	petit robinet contre la gelée		
		mm	mm									en fonte	en fer forgé
9	70	23 × 29	27 × 34	1200	1.200	36	275	»	»	»	»	10	»
10	110	35 × 44	40 × 49	3200	1.365	54	390	»	»	»	»	10	»
70	100	35 × 44	40 × 49	2600	1.920	123	955	1160	»	»	»	19	»
179	80	45 × 53	50 × 60	1600	1.170	42	»	325	295	11 50	2.75	10	»
180	90	50 × 59	50 × 60	2000	1.220	46	»	350	320	11.50	»	10	»
181	100	50 × 59	60 × 70	2600	1.280	53	»	390	360	11.50	»	10	»

Convenablement posées, les pompes nos 179 à 181 aspirent jusqu'à 8 mètres de profondeur et les pompes nos 9, 10 et 70 jusqu'à 9 mètres. Pour aspirer au-delà de cette limite, on ajoute des allonges en fonte au corps de pompe. Ces allonges ont un mètre de longueur. Les pompes nos 9 et 10 peuvent fonctionner avec un mètre d'allonge, la pompe n° 70 avec 2 mètres et les pompes nos 179 à 181 avec 3 mètres. Le diamètre intérieur des allonges est de 70 mm pour la pompe n° 9, 100 mm pour la pompe n° 10 et 80 mm pour la pompe n° 70. Voir prix des allonges page 58.

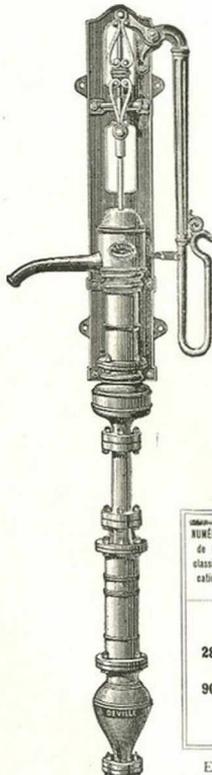
DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

Ne réduisez jamais les dimensions des tuyaux que nous indiquons pour le bon fonctionnement de nos pompes.



POUR PUIITS TRÈS PROFONDS

A balancier de face
ou de côté



No 28

POMPES SYSTÈME "CORNEAU" ASPIRANTES, A DEUX CORPS ALLONGÉES EN FER

Les pompes à balancier n° 28 et à volant n° 90, complètent très heureusement notre série de pompes pour puits profonds.

Elles se composent d'un corps inférieur, dans lequel se meut le piston et qui se place dans le puits à 8 mètres du niveau constant de l'eau, relié par un tube central en fer de 0 m 05 de diamètre intérieur à un autre corps destiné à rester sur le sol, formant dégorgeoir et comportant le mouvement.

La pompe n° 28 peut recevoir environ 12 mètres de tubes fer et la pompe n° 90 environ 6 mètres ; leur emploi est donc tout indiqué sur les puits dont le niveau de l'eau se trouve à une profondeur variant entre 14 et 20 mètres.

Le madrier de la pompe n° 28 est toujours en fonte.

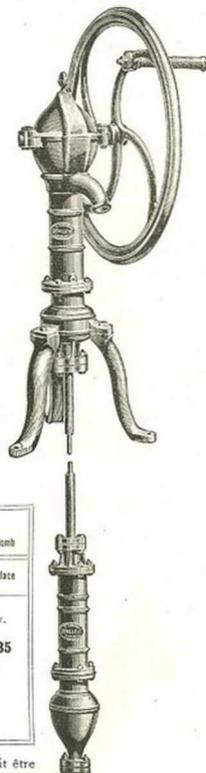
AVIS IMPORTANT. -- Les pompes n° 28 et 90 sont livrées complètes, prêtes à poser. Pour nous permettre de donner au tube central en fer la longueur nécessaire, il importe de nous faire connaître très exactement la distance séparant le sol du niveau de l'eau, ou en cas de fluctuations, du niveau le plus bas.

Modèles déposés

NUMÉROS de la classification	DIAMÈTRE du piston	DIAMÈTRE MINIMUM des tuyaux à employer		DÉBIT approxim. à l'heure	POIDS APPROXIMATIFS d'expédition		Prix	
		en plomb	en fer		sans tubes fer ni plomb		de côté	de face
					kg	kg		
28	100	30 × 38	33 × 42	2.600	97	100	795	835
90	100	30 × 38	33 × 42	2.600	avec volant 127		avec volant 1265	

En commandant la pompe n° 28, avoir soin d'indiquer si le balancier doit être de face ou de côté ; sans indication, elle sera livrée avec le balancier de face.

Borne sur pieds,
à volant



No 90

Prix du mètre de tuyau d'allonge en fer, compris les raccords et la tige, pour pompes 28 et 90..... fr. 65

Voir prix des pièces détachées, page 74.

DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

Nos conseils pour vos installations vous seront adressés par retour du courrier avec devis détaillé.



POUR Puits TRÈS PROFONDS

ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM

A balancier de face ou de côté, sur 2 madriers

POMPES SYSTÈME "CORNEAU" ASPIRANTES, A DEUX CORPS

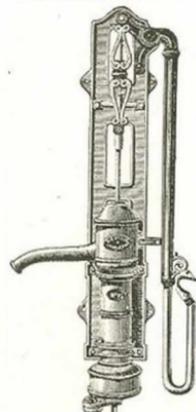
Bornes sur pieds, à volant

Lorsque le niveau de l'eau se trouvera à une trop grande profondeur et que les pompes allongées en fonte ne pourront être employées, il y aura lieu d'utiliser l'une des pompes à balancier n^{os} 25 ou 26, ou à volant n^{os} 93 ou 94.

Les pompes n^{os} 25, 26, 93 et 94 se composent de deux corps, dont l'un, renfermant le piston, se fixe dans le puits à 8 mètres du niveau de l'eau et l'autre, servant de dégorgeoir, reste sur le sol. Pour la pose, il suffit de relier par une tringle en fer, la tige du piston du corps du bas au mouvement du corps du haut ; le tuyau de refoulement reliant les deux corps peut être en fer ou en plomb.

Le madrier des pompes n^{os} 25 et 26 est toujours en fonte.

Pour faciliter le fonctionnement de ces pompes, il est utile d'adapter un récipient d'air sur la tubulure du corps placé dans le puits ; une soupape de retenue placée au-dessus de ce récipient, est aussi avantageuse dans certains cas.



Prix des récipients d'air avec tube plongeur fr. 79. »

Modèles déposés

Numéros de la classification	DIAMÈTRE du piston	DIAMÈTRE MINIMUM DES TUYAUX à EMPLOYER					DÉBIT APPROXIMATIF d'expédition sans tubes fer et plomb			Prix sans tubes fer et plomb	
		en plomb		en fer			à l'heure			de côté	de face
		à l'aspiration	au refoulement	à l'aspiration	au refoulement	à l'heure	de côté	de face	de côté	de face	
		0075	0100	0120	0150	0180	litres	kg	kg	fr.	fr.
Aspirantes, à 2 corps, sur 2 madriers											
25	100	30 × 38	35 × 44	33 × 42	40 × 49	2.600	127	130	915	955	
26	115	35 × 44	35 × 44	40 × 49	40 × 49	3.500	136	140	990	1030	
Bornes sur pieds, à volant, à 2 corps											
93	100	30 × 38	35 × 44	33 × 42	40 × 49	2.600		146		1295	
94	115	35 × 44	35 × 44	40 × 49	40 × 49	3.500		166		1380	

N^{os} 25, 26

N^{os} 93, 94

NOTA. — Avoir soin d'indiquer si le tube de refoulement doit être en fer ou en plomb, si l'on désire un récipient d'air et si les pompes n^{os} 25 et 26 doivent avoir le balancier de face ou de côté.

Sans indication, elles seront livrées avec brides pour tuyau en plomb, sans récipient d'air, et les pompes 25 et 26 avec balancier de face.

Voir prix des pièces détachées, page 74.

DEVILLE & Cie, CHARLEVILLE

Notre stock important, nous permet de livrer très rapidement les commandes de pompes.